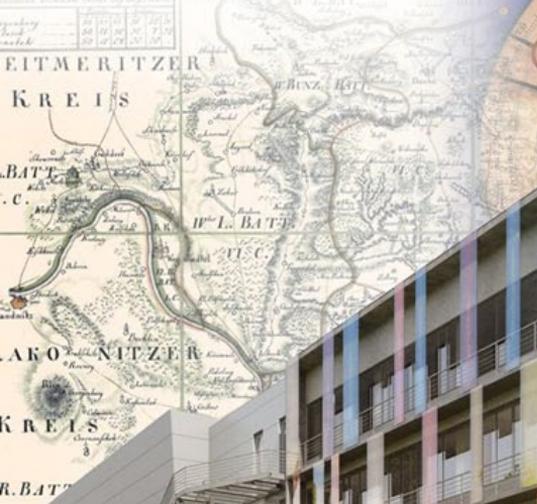




Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

NDK
Národní digitální knihovna



i Ptejte se
knihovny



Annual Report

2010

Contents

| | |
|---|----|
| A Word from the Director General: The Breakthrough Year of 2010 | 3 |
| Events of the Year | 4 |
| The Creation of the National Digital Library Project..... | 4 |
| The EMBARK Project | 8 |
| The National Library of the Czech Republic and Its Activities in the IMPACT International Project..... | 8 |
| Preservation of Non-Periodical <i>Bohemica</i> of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation..... | 10 |
| The REDISCOVER Project | 11 |
| Sociological Survey <i>Readers and Reading in the Czech Republic in 2010</i> | 11 |
| Electronic Information Resources | 12 |
| Ask the Library | 13 |
| Exhibition of the Year in the Klementinum Gallery | 14 |
| From the Library's Main Activities | 16 |
| Acquisitions of Modern Library Collections | 16 |
| Cataloguing the Library Collections | 16 |
| Historical and Music Collections | 18 |
| Slavonic Library | 21 |
| Librarianship Institute..... | 22 |
| Programmes and Projects | 23 |
| The Revitalisation of the Klementinum and Completion of the Central Depositary in Hostivař | 34 |
| Economic Indices, Statistics, Graphs | 37 |
| The Basic Statistical Data of the National Library of the CR in 2010..... | 37 |
| Financial Management..... | 38 |
| Acquisitions Division | 41 |
| <i>Statistics of Domestic Non-Periodical Production in 2010</i> | 41 |
| <i>Domestic Acquisitions in 2010</i> | 43 |
| <i>Foreign Acquisitions in 2010</i> | 43 |
| International ISBN, ISMN and ISSN Agencies..... | 46 |
| Statistical Indices of the Services | 47 |
| Slavonic Library | 53 |
| Library and Information Science Library | 54 |
| Activities in the Collections Management and Preservation Division..... | 55 |
| Selected Important Events of the Year | 56 |
| Publication Activities of the NL in 2010 | 62 |
| Organisational Structure as of 31st December 2010 | 67 |
| Abbreviations | 68 |
| Contacts | 69 |

A Word from the Director General: The Breakthrough Year of 2010



Photo: Eva Hodíková

For the National Library of the Czech Republic, the year 2010 was more than a breakthrough. The first stage of the revitalisation of the historical complex of the Klementinum was commenced; the project on the completion of the Central Depository in Hostivař was prepared; and the project of the building of the National Digital Library was followed through to its implementation phase. Through all of these acts, the National Library of the Czech Republic took an important and essential step towards creating and building a modern library of the twenty-first century, a library accessible to everyone and from everywhere. These activities, but mainly the completion of the Central Depository in Hostivař and the project of the National Digital Library, are coming to their decisive phases in the course of 2011, at the end of which the service phase of the reception and cataloguing of the new acquisitions will be located in the new areas in Hostivař, where also the heart of the National Digital Library will be placed.

In the areas of the revitalised complex of the Klementinum, new depositories will be built for roughly 2.5 million volumes, which will result in a reduction of the static load of the existing storage areas and also improve the usage of the areas of the Klementinum for services provided to the visitors and readers and for the actual operation of the National Library of the CR.

Other than these large investment activities, however, the employees of the National Library have continued both in the fulfilment of their statutory obligations and in the work on developmental and research programmes. Randomly, it is possible to mention the MANUSCRIPTORIUM and KRAMERIUS projects, within the European Culture programme the completion of the REDISCOVER project, or even the work on the preservation of the non-periodical *Bohemica* of the nineteenth century in danger of acid paper degradation.

The Librarianship Institute, which operates within the National Library of the Czech Republic, organised the sociological survey *Readers and Reading in the Czech Republic in 2010*. Further development was undergone also by the Slavonic Library, which is one of the most important centres for the preservation of Slavic literature in Europe and a significant element in the conservation and research of Russian, Ukrainian and Belarusian émigré literature of the first half of the twentieth century.

The prize of the INFORUM 2010 Conference was taken by the Register of Digitisation project, in whose development the National Library has participated along with the Library of the ASCR and the company INCAD.

We organised also countless trainings for librarians and library employees and students, namely in the classical area of requalification courses and training in the form of e-learning.

The National Library was also the organiser of many exhibitions and events which took place on its grounds in 2010 and welcomed distinguished visitors, indisputably including even King of Cambodia, His Highness Norodom Sihamoni.

All of that mentioned above would not however have been possible without the devoted involvement of the employees of the National Library despite the complicated working conditions during the revitalisation and without their professional knowledge and experience. For that, they deserve a big thanks, just like the Ministry of Culture of the Czech Republic, which in the last year provided and continues to provide support and understanding to the employees of the National Library and its leadership, namely regardless of the difficult economic situation. Great thanks are also deserved by further cooperating institutions, libraries and sponsors, who are an important element in the further development and perfection of our services.

Tomáš Böhms

Director General of the National Library of the CR

■ The Creation of the National Digital Library Project



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
ŠANCE PRO VÁŠ ROZVOJ



MINISTRY OF CULTURE
CZECH REPUBLIC



Národní knihovna
Czechoslovakia
National Library
of the Czech Republic



In February 2010, the National Library of CR (NL CR) applied along with the Moravian Library (ML) as its partner for the 'Creation of the National Digital Library' (NDL, Czech initials: NDK) project. The project was submitted within the Call 07 of the Integrated Operation Programme 'Electronisation of Public Administration'. In June 2010, the project was approved. It is one of the corner stones of the eCulture concept, through which the sector of culture significantly contributes to the fulfilment of the aims of Smart Administration.

The project is financed from the EU Integrated Operational Program with CZK 255 million and co-financed from the budget of the Ministry of Culture of the CR (MoC) with CZK 45 million. The 85% contribution from the ERDF structural fund of CZK 254,946,300 is complemented by a 15% co-financing from the state budget of CZK 44,990,700. The total eligible public expenditures are thus CZK 299,937,000.

Thanks to the right of complete legal deposit copy, the NL CR and ML have preserved in their collections the majority of the monographs, periodicals and other types of documents published in the CR (*Bohemica* in the narrow sense of the word), a great number of documents related to the CR published abroad (*Bohemica* in the broad sense of the word) and have administered abundant historical collections. Since 2000, they have cooperated also on the underpinning of the recording the Czech web. They thus have available an extensive and at the same time unique material of singular cultural but with respect to the context of Smart Administration primarily factual value.

The NDL project has three main aims:

1. The digitisation of a significant part of the *Bohemica* of the 19th–21st centuries, i.e. books issued in the Czech Republic, written in Czech or discussing the Czech Republic. By the end of 2019, we will have digitised a total of more than 50 million pages, hence approximately 300,000 volumes. The scope of the project is far from being limited only to its duration but will intensively continue also after its completion in 2014 – not only until 2019 within the required sustainability of the project but also in further years.

2. The long-term preservation of documents in a reliable digital repository, which will provide a space for the safe placement of already digitised documents as well as the digital documents created or acquired in the NDL project and within other projects.

3. Making digital documents accessible in a uniform, user-friendly interface with a high degree of personalisation possible. From a single place, the digitised documents as well as paid online databases will be accessible.

The NDL System

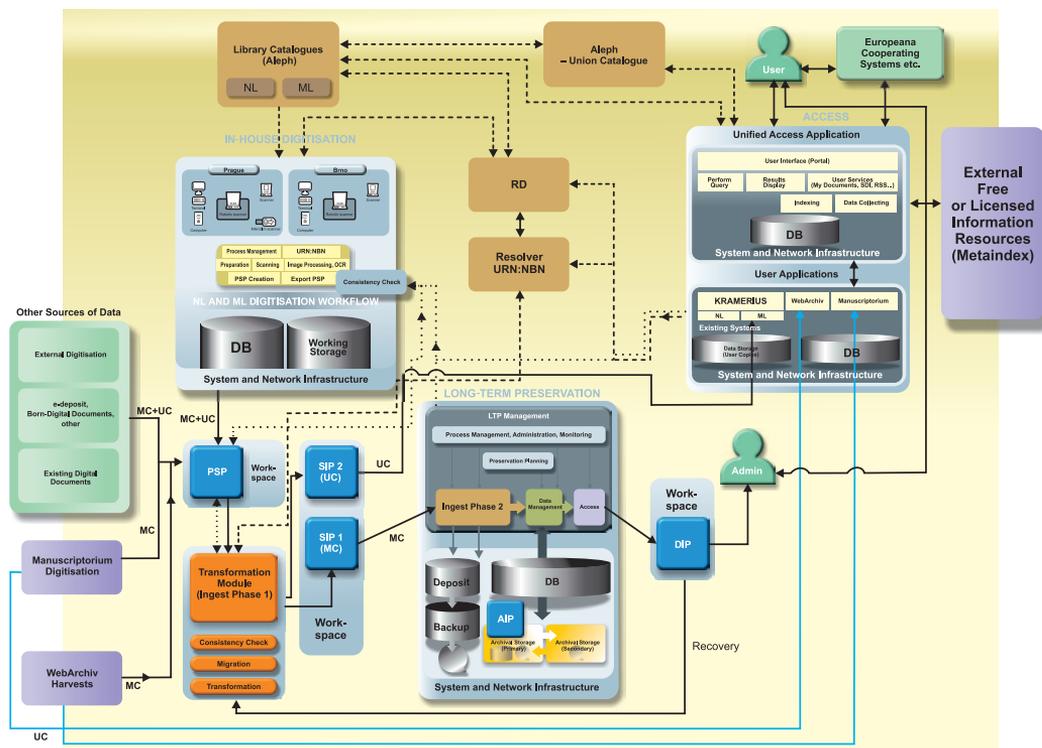
The NDL system is comprised of four basic subsystems and a number of ancillary subsystems. All of the subsystems will be built on the basic technological infrastructure, including the servers, deposit storage, network and basic drivers. This infrastructure will emerge from an expansion of the existing technological environment already in operation at the NL CR and ML.

The basic subsystems are:

- **Digitisation Subsystem**
- **Long-Term Preservation of Digital Documents Subsystem (LTP Subsystem)**
- **Transformation and Consistency Control Subsystem (Transformation Module)**
- **Information and Document Access Subsystem (simultaneous access applications + central access applications)**

The components of the system are the technical and administrative tools ensuring the interconnection of the subsystems and their integration in the existing applications (integration layer).

The role of the individual subsystems within the NDL system as well as their interconnections are captured by the following graphic depiction.



Legend to the picture:

- Digitisation, Long-Term Archiving and an Application for Central Access are modules where ready solutions can be found (based on the requirements in the selection process, the most suitable solution will be chosen)
- The Transformation Module is an as-yet nonexistent component that will be necessary to develop within the NDL project (possibly to complete programming its functionality for the useable product)
- The systems that already exist (Aleph, Registr digitalizace /Register of Digitisation/, URN:NBN Resolver, Kramerius, WebArchiv, Manuscriptorium) must be integrated in the NDL system and connected with the newly built systems and modules

MC = master copy

UC = user copy

PSP = producer submission package – a package of data and metadata from the process of digitisation or provided from external sources

SIP = submission information package – a package of data and metadata entering the LTP system

DIP = dissemination information package – a package of data and metadata exiting the LTP system

AIP = archival information package – a package of data and metadata in the archives

DB = database

Types of lines:

– solid line – flows of the packages (data + metadata)

– dashed line – flows of metadata, assignment of identifiers

– dotted line – entry checks

– blue line – user copies of the Manuscriptorium + WebArchiv projects (they go outside, only the archiving of the MC from these projects is ensured)

Document Lifecycle

(Basic description of the picture)

- A document selected for digitisation is processed in the digitisation subsystem using the so-called 'digitisation workflow' tools; the metadata are acquired from the Aleph library system by reading the barcode and are transferred into the digitisation workflow and in the Register of Digitisation (herein-after RD); the digitisation workflow assigns the documents identifiers (URN:NBN), which are further adjusted by the URN:NBN Resolver application.
- The output of the process of digitisation is the PSP data package, which contains both the data and metadata for access and the data and metadata intended for archiving. This package is entered in the shared workspace.
- In the workspace, the PSP packages are further processed by the transformation module. The metadata are controlled and the SIP1 package is created for the LTP system and the SIP2 package for the accessing system (through the transformation of the metadata and structure of the packages). The transformation module assigns the URN:NBN to external documents which do not come from the digitisation workflow.
- The SIP1 is further processed in the LTP system: the output is the AIP package and its preservation in the archiving module of the LTP system.
- The Kramerius application (at the NL CR and ML) processes the SIP2 package and ensures the accessibility of the user copies (UC). The user copies produced by both digitisation workplaces (Prague, Brno) as well as the user copies of external data will be placed in the Kramerius applications.
- The digitisation workflow checks the consistency – whether the UC and MC ended in the target position – and ensures the deletion of the PSP packages from the workspace.
- The RD and URN:NBN Resolver systems collect data from the Kramerius applications and the RD subsequently provides the URL of the UC to the Aleph library catalogue (NL CR, ML), from which it is transferred on to the Union Catalogue of the CR (SKC database).
- The application for central access harvests the data from the accessing applications (Kramerius, Manuscriptorium, WebArchiv), from which the user gains also image data and full texts, possibly an extended description.
- If user copies need to be replaced, the archival master data are exported through the adjustable DIP into the transformation module and are entered in the applications for accessibility (the metadata as well as data migration can take place within the LTP system and its workflow for DIP).
- The end user does not have access to the archival data, only to the UC through representations in the applications for accessibility. If the end user still needs the data in high quality, s/he can acquire it upon a request from the archives through the manual route (through the system administrator).
- The data from the Manuscriptorium and WebArchiv projects will not be adjusted in the transformation module for the accessing applications. Here, the entry into the accessing application takes place 'independently of the NDL project' outside of the transformation module, before or after the data is entered in the LTP system.
- The data from other resources intended for archiving and access in the NDL system are saved in the working space of the transformation module, which ensures their transfer to the SIP1 and SIP2 packages and their sending to the LTP and applications of accessibility.
- The transformation module monitors the flow of the documents from external resources and checks the consistency of the UC and MC between the LTP and applications for accessibility. If everything is in order, it ensures the deletion of the PSP packages of external data from the workspace.

A Description of the Subsystems of the NDL Project

The Digitisation Subsystem

The digitisation subsystem ensures the operation of the digitisation workplaces, which are placed in two localities (Prague-Hostivař and Brno). At these workplaces, the analogue background materials (paper documents, or microfilm models) are transferred – scanned into digital form and the data are prepared for long-term preservation and presentation. The input into the digitisation workplace consists of both the actual analogue models of the future digital objects and the metadata of the individual objects, which are created by a transfer from the library catalogue of the NL CR and ML. The document

for scanning is loaned through the library catalogue; the metadata are downloaded from the catalogue after entry in the RD. The RD system preserves the information of the digitised documents in the entire CR; it retrieves information on the locations of the user copies (URL) from the individual components of the subsystem for accessibility. It is capable of transferring this information back to the library system.

The scanning of the analogue models is followed by further adjustments of the scanned images (straightening, trimming etc.) and predominantly the complementation of the information on the document – the metadata. In the end, a producer submission package (PSP) is created for every document including all of the metadata belonging to the document as well as the actual scanned image (=data).

The PSP package is deleted from the workspace based on a check of the presence of the data in the LTP and in the accessibility application, which is performed by the control module of the digitisation workflow (in the case of external data, which will not go through the digitisation workflow, this check is performed by the transformation module).

The LTP Subsystem

The LTP subsystem is a reliable digital repository allowing effective administration, protection and preservation of the data and metadata created in the NDL project and other data which will become a component of the NDL. The repository ensures both the physical data protection (bitstream protection) and the logical data protection (preserving the utility and comprehensibility for the near and distant future) according to the OAIS standard (ISO 14721:2003). The LTP subsystem will store archival (master) copies of the digitised documents of the NL CR, ML as well as of some of the external suppliers, the archival (master) copies of the born-digital documents from the web archiving, the files of other documents, predominantly those born-digital (e-deposit).

Descriptive (of limited extent), structural, technical and administrative metadata will be stored for each document individually and as a logical entity. Any kind of metadata will have to correspond to the current generally accepted standards.

The Subsystem for Transformations and Consistency Control (Transformation Module)

The LTP subsystem will require on input the SIP information packages in a certain, defined form. A number of already existing, digitised documents, however, are saved in other metadata formats and structures arising from the previous digitisation work at the NL CR and ML. A similar problem with unsuitable format of image data and metadata may occur also with documents arriving from external digitisation. If the existing and external documents are to be saved correctly in the LTP subsystem, their formats will have to be transformed into the preferred form. The transformation module must allow the adaptation of various metadata formats and digital document formats. In terms of usage, it will mean individual settings or a development for specific sources of documents. Since even the systems for accessibility require the data in a certain, defined form on input, the transformation module will also ensure the conversion of data from various resources into the SIP format for the accessibility of the user copy.

This subsystem, indispensable for the complex running of the entire system, will be the subject of development on the part of the system integrator of the whole project and will necessarily be created in cooperation with experts from the NL CR and ML. It will have to be further developed and maintained by the actual employees of both institutions even after the conclusion of the duration of the project.

The Subsystem for Making Information and Documents Accessible

The accessibility subsystem will have two layers:

A. The Existing Access Applications – Kramerius, WebArchiv and Manuscriptorium

The basis of the subsystem of the accessibility of the documents will be three already existing applications: Kramerius (installed at the NL CR + installed at the ML), WebArchiv and Manuscriptorium. The documents being made available will be saved as user copies in their operational storage site. The user copy of the document contains metadata similar to its archival master copy, but the actual document is in a more space-saving format sufficient for common display.

B. Application for Central Access

Other than these applications, a so-called application for central access will be built within the accessibility system; it will ensure easy access to the documents from various applications for the normal users, namely in a single, user-friendly interface. The advantage of access through the application

of central access will be that it allows the users to search all of the documents and information at once without having to know in which of the above-mentioned and other applications the relevant information is stored and without having to become acquainted with a number of different user interfaces. Through the application for central access, not only will the users have the NDL outcomes available, but they will also be able to search for information on physical documents in the collections of the NL CR and ML and other libraries or information from prepaid external electronic resources (the individual aggregators offer resources from their portfolios in various user interfaces, but the applications for central access already today allow access to all of the resources within a single central index).

■ The EMBARK Project

The international EMBARK (*Enhance Manuscriptorium through Balkan Recovered Knowledge*) project within the Culture programme, which is coordinated by the National Library of the Czech Republic, was launched in September with the initial meeting (3 September 2010 in Prague) and will run until April 2012. At the beginning, its partners included the Institute for the Bulgarian Language of the Bulgarian Academy of Sciences in Sofia, the National Library of Serbia in Belgrade and the Veria Central Public Library in Greece. The Greek partner, however, withdrew from the project at the beginning of December, because it was unable to ensure co-financing as a result of the severe financial crisis which has affected Greece. Nevertheless, since the regulations require that at least three lands participate in each project, the withdrawal of the Greek partner did not violate this rule, so it was possible to continue in the project provided that the remaining partners assume the obligation of the partner who had withdrawn from the project. The National Library of the Czech Republic as the coordinator redistributed the tasks and it was possible to continue in the project almost without delay.

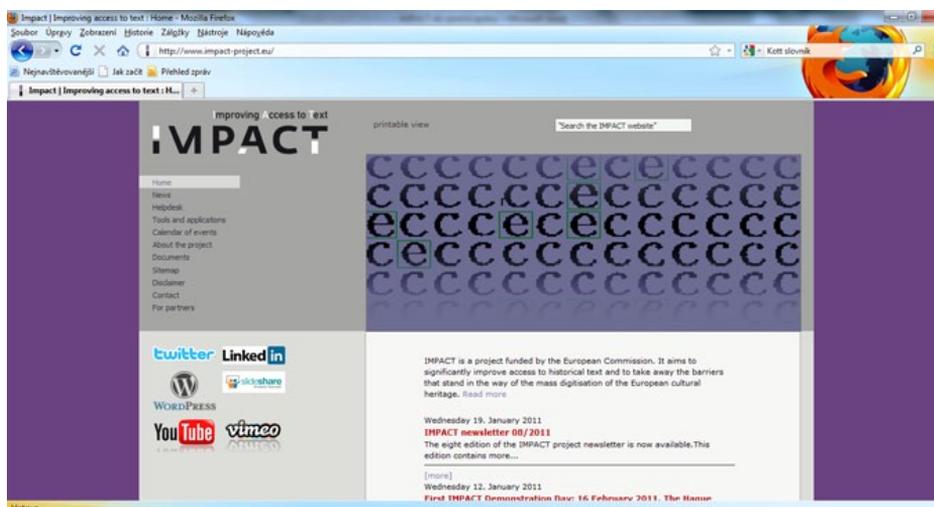
The objective of the EMBARK project is the mobility of professionals which would allow the transfer of knowledge necessary for the building of the Manuscriptorium as an aggregate resource providing the end users with sophisticated services that exceed the possibilities of common digital libraries and become a genuine virtual research milieu for work with the written and documentary heritage. The objects of the knowledge transfer will be creating a distributed complex digital document, preparing electronic full texts, embedding nonstandard symbols in XML documents and lemmatising electronic full texts. Documents representing the cultural heritage of the Balkan lands (of Bulgaria and Serbia) will afterwards be integrated in the Manuscriptorium and a network will be created of potential partners of the Manuscriptorium whose integration is expected in the future; an informative workshop will be organised for them. In connection with the integration of the written and documentary Balkan heritage into the Central European and European-wide context presented in the Manuscriptorium, the objective of the project is to create some electronic editions of manuscript texts expressing this context and also make them available in the Manuscriptorium. At the end of the project, all of the participating countries will organise joint exhibitions of their written and documentary heritage and in Sofia closing conference will be held on the theme of consonances, similarities and differences between the Balkan-Slavic and Central-European cultural heritage.

■ The National Library of the Czech Republic and Its Activities in the IMPACT International Project



During the LIBER/EBLIDA 2009 conference in October 2009, the representatives of the National Library of the CR (NL CR) were addressed with the offer of joining the investigators of the IMPACT project within the expansion of the project by partners coming from Central and Eastern Europe. The NL CR had been selected particularly because of the excellent results in another international project, TELplus, and further thanks to the activities implemented within the research and development project *Optimisation of Tools for the Digitisation of Printed Documents in Danger of Acid Paper Degradation*, which is closely connected to the issues of improving the results of OCR, which are among the main objectives of the IMPACT project (it is proved also by this acronym, shortening the full title of the project – Improving Access to Text). Since ties to the development of the language are crucial for the activities of the project, like the other partner libraries also the NL CR addressed a so-called language partner, namely the Institute of the Czech National Corpus of the Faculty of Arts of Charles University, represented by prof. PhDr. Karel Kučera, CSc.

The NL CR joined the full-fledged investigators of the project on 1 April 2010, thus becoming a member of a group numbering a total of twenty-six partners from all over Europe. The project includes large national and university libraries (the British Library, the National Library of France, Innsbruck University Library etc.), linguistic research centres (Institute for Dutch Lexicology, *Centrum für Informati- ons- und Sprachverarbeitung* at the University of Munich, Jožef Stefan Institute in Ljubljana etc.) and technological partners responsible for development (e.g. University of Salford, ABBYY or IBM Haifa). The partners are divided into four subprojects and twenty-three working groups. More information is available at <http://www.impact-project.eu/>.



Preview of the website of the IMPACT project

The IMPACT project is a four-year programme with a budget of 16,500,000 € (of which subsidies comprise 12,100,000 €). Resources of the 7th Framework Programme of the European Union were utilised for the financing. The project is coordinated by the National Library (KB) of the Netherlands, represented by the project manager Hidelines Balk. Its fundamental objectives are to perfect user access to historical texts by improving the results of OCR, to share information on the course of mass digitisation, to define the best practices for individual types of documents and to create tools to streamline this process, or to build a methodological centre that in future would provide consultations for the digitisation process and would also define the internationally valid strategies.

The NL CR is a member of three working groups – CB5, CB6 and COORD. Its tasks include the production of 5,000 pages of 100% corrected OCR documents in the PAGExml format in Czech, which will further serve for the testing of the tools created and of research activities of the Institute of the Czech National Corpus. For its activities dealing with the creation of databases of the language forms of an earlier Czech language, also the already previously digitised dictionaries by Josef Jungmann and František Štěpán Kott have been provided. Both of these activities could in future contribute to the attainment of better results of OCR in recognising earlier Czech documents. Another obligation of the NL CR is the testing of some of the tools created by the technological partners and presenting the results of the project. Other than these basic tasks, the NL CR participates also in the building of the above-mentioned methodological centre. The NL CR is active also in the management of the project – it is a member of its General Assembly.

For the fulfilment of the mentioned objectives, the NL CR has a budget of 47,300 € for the period of twenty-one months (1 April 2010 – 31 December 2011). The listed sum is comprised from almost 75 % by subsidies in the amount of 35,345 € and from 25 % by institutional participation.

Thanks to the research activities implemented already within the project *Optimisation of Tools for the Digitisation of Printed Documents in Danger of Acid Paper Degradation* and also with a view to the activities which will be implemented within another project approved for 2011–2015 by the NAKI (National and Cultural Identity) programme of the Ministry of Culture of the CR, the NL CR is one of the European tops in the observed issue. From this perspective, nothing is blocking the fulfilment of all of the tasks set by the IMPACT project.

■ Preservation of Non-Periodical *Bohemica* of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation



The financial means of the Kingdom of Norway and other countries associated in the European Economic Area to significant extent have contributed to the protection, renewal and conservation of a great amount of cultural monuments in the Czech Republic. These means were used to finance also the project of the NL CR focused on the preservation of endangered monographs of the nineteenth century which had been printed on poor-quality wood-pulp paper, prone to rapid degradation. Whereas since 1901 the library has owned two legal-deposit copies, of which one is of an archival character and is used only exceptionally when the other exemplar is not available, for the nineteenth century the library has only one legal-deposit copy, which in the past was commonly loaned. This situation has been reflected on the physical state of this collection, which contains significant, often unique publications documenting the development of the Czech language, literature, the beginning of industrial production, of scientific disciplines, of political movements and parties, etc. Also significant official prints, period textbooks, fiction as well as the beginnings of modern poetry are represented in the collection.

At the end of the 1990s, it was decided that unique exemplars of the nineteenth century would be separated and subjected to the same regime as that of the documents of the National Conservation Collection. Another logical step towards the preservation of this collection was the reformatting of the documents endangered by acid paper degradation. The NL CR has essentially devoted itself to the reformatting of endangered periodicals since the beginning of the 1990s within the CASLIN programme, developmental projects and since 2001 also in the framework of the LPIS programme, focused on supporting public libraries. Therefore as soon as it was possible to utilise subsidies from the EEA and Norwegian Financial Mechanisms, the selection went for endangered monographs, for which there had been no financial means left over.

In 2005, a total of three projects were prepared and submitted to the Ministry of Culture of the CR (MoC) in the NL CR within the first call for proposals. Of the dozens of projects registered by the MoC, only two projects were advanced further for assessment. In our case, it was an individual project within Priority 1 The Conservation of European Cultural Heritage 1.2 Improvement of Care and Protection of Movable Cultural Heritage. The entire process of the approval of the project unfortunately lasted until the end of 2006, which substantially shortened the deadline for its implementation.

Considering the international recommendations as well as the results of the developmental projects, it was decided that the reformatting would be performed by means of a hybrid technology, namely in two forms: the microfilm scanning and hybrid photography. Since the project was conceived as a supplier project, no investment was demanded within the budget of the project. Before the implementation was begun, however, it was necessary to announce and evaluate four excess selection procedures. For the microfilming, microfilm copying and microfilm scanning, the AMPACO company was selected, for the hybrid photography the MICRONA company and for data processing and the creation of the metadata ELSYST ENGINEERING.

The implementation of the project commenced in the middle of 2007 with the preparation of the documents and their microfilming. This was subsequently followed by the scanning of the microfilms, hybrid photography and at the end of the year by the data processing. The project ended in the same order: at the end of 2009 the microfilming, microfilm scanning and hybrid photography, in 2010 the data processing. Within the project, a total of 2,800,995 pages of endangered documents were reformatted, also thanks to the substantial input of the Photoduplication and Digitization Departments of the NL CR, which had to compensate for the deficits on the part of the suppliers.

The project anticipated the reformatting of 2.4 million pages of documents, the costs were calculated at 1.2 million €. Of this amount, 1 million € are the subsidies; the rest is co-financing. The project was



The cover of one of the reformatted publications

evaluated every three months based on a Project Implementation Report (PIR). During the implementation, it was necessary to confront several types of risks. On the one hand, there were problems with the supplies on the part of the companies that were not always able to adhere to the set timetable. The second serious risk was financing, when we did not receive the approved means for the relevant year until April or May, until which time we could not hire external co-workers and cover the companies' invoices.

The project can be evaluated as very successful. More than 16,000 reformatted monographs are now available at the website of the NL CR through the Kramerius System. Besides the users' digital copies, the Central Data Repository preserves the source data and a warehouse with special climatic conditions is the place of storage for the archival and registry microfilms. For the 5,230 volumes with the most damaged binding, protective boxes were prepared from millboard of archival quality, whose production was also financed from the means of the project.

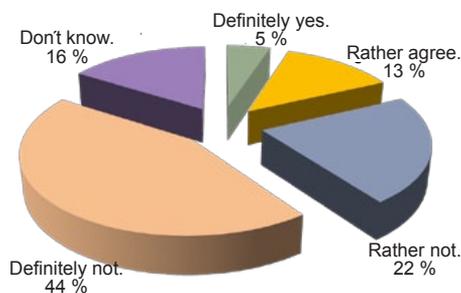
■ The REDISCOVER Project

In November 2010, the REDISCOVER (Reunion of Dispersed Content: Virtual Evaluation and Reconstruction) project, which had been begun in September 2009, was completed. It was coordinated by the National Library of the Czech Republic, whose partners were the National Libraries of Lithuania, Poland and Romania. The aim of the project was to reconstruct virtually the dispersed written and documentary heritage and make it accessible within the Manuscriptorium. That was accomplished – the Manuscriptorium was expanded by forty-seven complex digital documents from the National Library in Warsaw, 168 documents from the National Library in Vilnius, and the integration of 307 documents from the National Library in Bucharest, from its branch office in Alba Iulia (which had already been begun in the course of the resolution of the ENRICH project in December 2007 through November 2009), was concluded. An exhibition was organised and presented in national mutations in March 2010 in Vilnius, in May 2010 in Warsaw, in July 2010 in Bucharest and in September 2010 in Prague. The exhibition was accompanied by the publication *Four Versions of One Culture / Čtyři podoby jedné kultury / Vienos kultūros keturios versijos / Citerų versjė jednej kultury / Patru versiuni ale unei culturi*. It gathers the essays of the individual national partners of the project, which present various views of one Central European culture. In September, the closing conference took place in Prague, with its theme being *The Unity of Central European Culture in the Middle Ages and Early Modern Period*. The talks were published in the *REDISCOVER Final Conference Proceedings*. The representative of the National Library of the Czech Republic, the coordinator of the project, gave a paper comparing the national versions of Central European culture in the Middle Ages at the conference *Kazania Świętokrzyskie: Geneza, przekaz, tekst, kontext – po lekturze nowej edycji* in Warsaw in March 2010. In addition, the network of partners was successfully expanded – a digitised document was integrated into the Manuscriptorium by the Regional Library in Brasov, Romania.

■ Sociological Survey Readers and Reading in the Czech Republic in 2010

In 2010, the National Library of the CR, the Institute for Czech Literature of the ASCR, v. v. i. and the Municipal Library in Prague implemented a representative survey among the populace of the CR over age 15. In total, it was already the second investigation – the last one took place in 2007 and was the very first representative survey focused on reading to take place here in the CR. The practical part of the research was conducted by the DEMA, a. s. agency. The data were collected in the course of June 2010 on a sample of 1,550 respondents. A special part of the questionnaire was aimed at the populace of Prague. The research in 2010 was aimed in more detail on the reading of literature and the relation between reading and the internet (the digital sphere). It arose from it that 79 % of Czechs read at least one book per year (in 2007, it was 83 %), that 46 % purchase at least one book a year (in 2007, it was 71 %) and that 38 % visit a public library at least once a year (in 2007, this was 40 %).

Will e-books replace printed books?

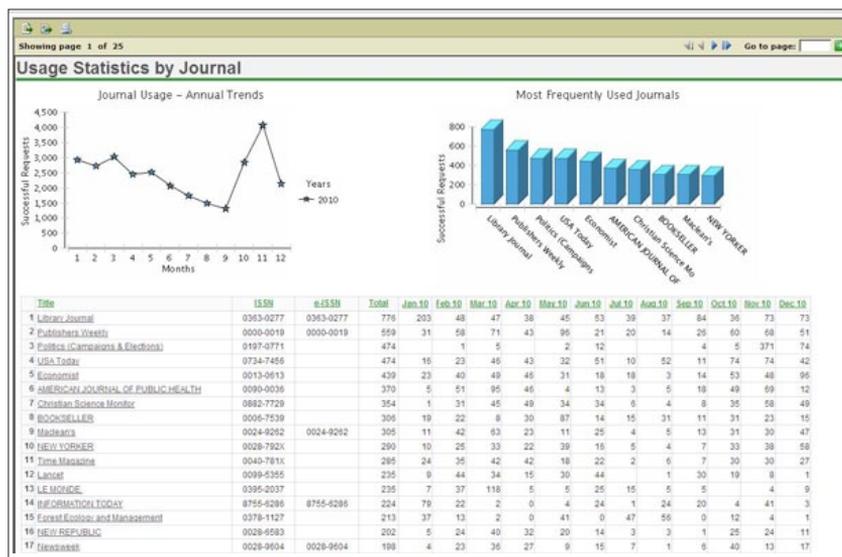


On average, Czechs read seventeen books a year, they spend 38 minutes a day reading them, purchase an average of five books a year and spend CZK 1,214 on them, and they have on average 246 books in their home libraries. It was again shown that women read significantly more than men. With the reading of books in general, the gender difference is 12 % in favour of women; with literature titles the difference is even greater – 21 %. The highest number of readers are in the age group of 15–24 years of age (84 %), among the population who have attained university education (93 %), and in large cities with more than one hundred thousand people (84 %). It again emerged that the greatest role among the factors influencing reading was played by the home (family) environment. In terms of the relationship between reading and the internet, the research showed that the stronger the reader, the more regular the internet user. At the same time, the populace of the CR to a significant extent (67 %) cannot imagine that books would be read only in electronic form. These findings testify to the fact that the Czech Republic is within Europe one of the countries with the strongest reading culture (along with the Scandinavian and Baltic states). The research results and their interpretation will be published in 2011. The next representative survey should take place in 2013.

■ Electronic Information Resources

The National Library of the CR provides its registered users with around 100,000 titles of electronic documents, namely both electronic full-text journals and electronic books. For more convenient access and utilisation of the electronic resources in the Uniform Information Gateway and the KIV and MUS Subject Gateways as well as through remote access, authentication through the Shibboleth interface was applied (the logo of the service is used for access). The National Library of the CR became a member of the Czech academic identity federation eduID.cz and launched Identity Provider (IdP); with this step, the library thus allowed the direct use of the most of the licensed electronic information resources for the end user in agreement with the licensing conditions.

Since April 2010, the library has also acquired access to the UStat service, which the company ExLibris now offers its customers as a component of the SFX service. UStat is a tool for the analysis of the statistics of licensed electronic information resources which allows a simple comparison of the basic parameters of the utilisation of these resources (the number of logins and queries performed in the monitored resources, comparison of the utilisation of electronic journals regardless of the database or platform in which they are accessed by the user). It further allows the processing of the statistics according to the individual publishers or according to the current needs to create a group of resources which are then monitored and compared within this group. The background material for the analysis performed by the UStat system are the statistics



Statistics of the requests for full texts via the UStat tool

acquired from the individual providers and producers of the electronic information sources in the international COUNTER standard (Database Report 1, Journal Report 1), namely either automatically, through the SUSHI protocol, or manually. By means of UStat, it is possible to analyse the statistics of article databases. The processing of the statistics of electronic books is not yet supported, but ExLibris has already announced the expansion of the possibilities of UStat in this direction before.

An almost absolute majority of licensed article databases which the library currently mediates for its users already offer the above-mentioned statistics in the COUNTER format, and the data on these resources for 2010 are already included in the UStat service. With some resources available in the library, the producers do not yet provide the statistics in the required COUNTER format, or this type of statistics is not supported by the UStat service (in the case of the National Library of the CR it is mainly the ebrary Academic Complete database). For the needs of the VZ09006 project: *National Library of the CR – securing electronic resources for research, development and innovation*, which covers the costs of the majority of the electronic information resources, the statistics are divided to allow the data on databases from the areas of library science and music to be monitored individually.

■ Ask the Library

The *Ask the Library* Service is a cooperative reference service of Czech libraries which the National Library of the CR has operated for the public since 2002. More than sixty Czech libraries are actively involved in the service and more than a hundred libraries make this service accessible on their websites and promote it there. The statistical data every year confirm the growing interest in this service. In the last year, the website of the service was visited by nearly a million users, who not only ask their questions through the web form but use other services provided by the website. These include particularly the systematic usage of the public archives with more than six thousand interesting questions and answers. The *Ask the Library* web further offers a news subscription through an RSS channel or participation in public opinion polls. In 2010, the National Library of the CR answered more than 1,850 queries from various fields, and three and a half thousand answered queries went through the entire system. The *Ask the Library* service in the last year offered users also greater convenience in searching in the archive of queries. We addressed our fans on Facebook, where users can find besides common information also a selection of the most interesting queries or can be entertained by the 'query of the week' or learn from it. After several years when the *Ask the Library* service was a very used and cited resource in the creation of entries in the Czech version of Wikipedia, it finally has its own entry even here. The modern website and promotional materials represent a utilised and prestigious service which has surpassed the traditional limits of the library world.

Ask the Library website

■ Exhibition of the Year in the Klementinum Gallery

In Prague's Klementinum Gallery, the exhibition *The Klementinum in Dates and Depictions* (which was extended to 27th February 2011) was opened for visitors from 8th October 2010. The exhibition was organised by the National Library of the CR – thus an institution which had already long ago joined its fate with the largest Baroque complex in Prague. The items on display, which normally decorate the today reconstructed areas of the historic Baroque Library Hall and the Astronomical Tower, could be seen in the hallways along Křižovnická Street.

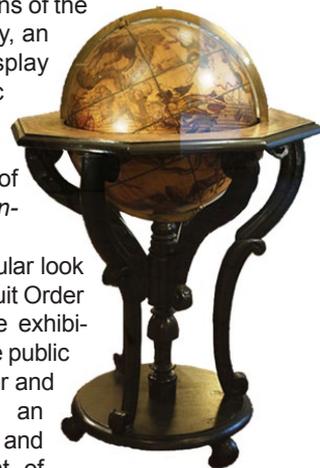
The tract of the two arched hallways built above one another had been transformed into the Klementinum Gallery in 2006. In the course of its four-year history, innumerable exhibitions, openings of exhibitions and musical events have taken place in its areas. In the superbly decorated spaces, both rare books from the historical collections of the National Library and the works of our foremost painters and photographers have been presented. We can mention randomly the magnificent exhibition devoted to the largest mediaeval book of the world, which was created on Czech territory – *Codex Gigas / The Devil's Bible*, the exposition *Time Has Laid Its Attire Aside*, mapping the fashions of the 11th–16th centuries in the manuscripts of the collection of the National Library, an exhibition of paintings by Kristán Kodet or the adorable and much visited display of the paintings of Dagmar Hejtmánková *Tloušťtici* (Fatties). In 2010, the public was quite riveted by the exhibition created thanks to the financial assistance of the Ministry of Culture of the CR *Svět zašlý – Máchův kraj na starých mapách* (A Bygone World – Mácha's Region on Old Maps). The beginnings of Bohemian book printing were mapped by the exhibition *Záhada Kroniky trojanské* (The Mystery of the Trojan Chronicle).

The exposition *The Klementinum in Dates and Depictions* offered a singular look back at the time when the history of the building tied with the activities of the Jesuit Order

here was born. The exhibition presented to the public for the first time ever and moreover to such an extent the historical and artistic development of the structure built near Charles Bridge. It also pointed to the considerable cultural and social position of the phenom-

enon which this originally Jesuit college indisputably is – including the figures who worked within its walls in the past. One of them was also the renowned mathematician and mechanic Johann Klein. Also his works, impossible to miss, could be seen at the exhibition.

The Jesuit Klein most likely did not anticipate during the construction of his clockworks, globes and countless curiosities that their genius execution would still be admired both technically and artistically by generations surrounded by ultramodern technology. Yet it happened. Perhaps also thanks to the fact



Pieter Schenk – Gerard Valk. Celestial globe, first half of the eighteenth century. Photo: Eva Hoříková

The tract of the two hallways built above one another was transformed into the Klementinum Gallery in 2006. In the five years since, the gallery has been visited by more than 140,000 people. Photo: Eva Hoříková

that besides the elaborate gadgets he also placed interesting astronomical toys in them – for example the alternation of day and night, another time the arrangement of the heavenly bodies according to Nicholas Copernicus or a calendar for the next millennium. When looking at these precious historical exhibits, the concept of time immediately takes on other dimensions.

Among the items on display, honourable places were assumed also by objects discovered within the ongoing revitalisation of the Klementinum. We most likely will never find out why Bohumil Panocha and Jaroslav Drška in the reconstruction of the building in 1923 hid besides a board with the inscription ‘built in 1923’ also a bowler hat on the third floor in the wing on Seminářská Street. These items thus remain mute witnesses of the time when the first significant reconstruction by the builder Machoň was implemented. The same fate was met also by a much older *kutroľ* bottle from the first half of the fifteenth century. The unique glass bottle was found in the filler of a slate cesspit, in the excavated remnants of mediaeval houses.

Thanks to the documentary film from the first stage of the revitalisation, which was shown directly at the exhibition, it was possible to look behind the scenes of the Klementinum complex and become acquainted with the course of the construction and restoration work in 2010 – including the revealed rare frescoes. The exhibition was complemented also by the screened documentary film on the history of the complex *Procházka Klementinem* (Tour of the Klementinum).



Hiernle, Karel Josef. Guardian Angel with a Coloured Depiction of the Klementinum (after 1722). Photo: Eva Hodíková



Klein's geographic clock from the second half of the eighteenth century. Photo: Eva Hodíková

■ Acquisitions of Modern Library Collections

Ongoing acquisitions of modern library collections were funded from the budget of the National Library with the amount of 1,593,000 CZK (i.e. with 0.68 % of the entire annual government contribution allocated to the Library's activities), further from specific-purpose non-investment subsidies from the Ministry of Culture of the CR (MoC) in the amount of 15 million CZK, from a subsidy in the amount of 450,000 CZK for the purchase of online access to electronic resources. For the implementation of the project of the Czech Library at the University Library in Bratislava, a specific-purpose non-investment subsidy in the amount of 400,000 CZK was provided by the MoC (for the acquisitions of Slovak literature in the holdings of the NL CR, a subsidy from the Ministry of Culture of the Slovak Republic in the amount of 12,000 € was used via the University Library in Bratislava). Further funds were obtained from projects whose main aim was to improve the quality of the information environment and of services provided, especially for the provision of access to electronic databases.

The area of acquisition activities has been marked by a chronic lack of financial resources. Whereas the face value of the financial resources allocated to acquisitions has remained roughly the same for several years, their purchasing power is being eroded by other factors, such as ever-increasing prices of documents and subscription fees, VAT payments, inflation indices, exchange-rate fluctuations, postage etc. In the given financial context, it is very difficult to formulate and implement a systematic and consistent acquisition policy. Consequently, not only specific user needs but to some extent also the actual strategic goals of the NL remain unfulfilled in the area of the acquisition of library collections.

Documents have been acquired through legal deposit copy, purchase, international exchange, donations, or from internal resources such as a reserve of duplicate holdings. Individual or consortium licence agreements provide mainly online access to electronic information resources abroad.

(Acquisition of modern library collections, including statistical analyses, is covered in greater detail in the section Economic Indices, Statistics, Graphs.)

■ Cataloguing the Library Collections

The cooperation with the Moravian Library in Brno and the Research Library in Olomouc in the shared cataloguing (the Cluster project) continued with the expansion of the catalogued documents by printed sheet music.

The screenshot displays the VIAF search results for 'Národní knihovna České republiky'. The interface includes a search bar at the top with fields for 'Select Field', 'Select index', and 'Search Terms'. Below the search bar, the results are organized into sections: 'Preferred Forms' (listing various name variations with flags), a network diagram showing connections to other libraries, and '4xx's: Alternate Name Forms (27)' and '5xx's: Related Names (5)'. The main entry is 'Národní knihovna České republiky' with the VAF ID 135195765.

As of 1st January 2010, a new identification number, the number of the Czech National Bibliography, was introduced in the Czech National Bibliography. Its permanency is guaranteed; the number will serve for the needs of connecting the cataloguing record and the digitised document. Through the Union Catalogue of the CR, requests for the issuance of CNB numbers will be processed for earlier documents which do not yet have a CNB record.

The cooperation of the National Library of the CR in creating the Virtual International Authority File (VIAF) continued with its being augmented by the names of corporations.

A corporation in the VIAF

In 2010, the National Subject Authorities and Subject Cataloguing Department participated in the creation of an International Multilanguage Database with 2,000 entries in the MDT classification system. The entries of classification symbols are freely accessible and are published in thirty-six languages.

The multilanguage MDT Database

For the needs of public libraries, the basic Conspectus Categorisation Scheme was expanded in 2010 by two new Subject Categories – 25. Literature and 26. Literature for Children and Young Adults. This modification facilitates the creation of various statistical outputs and the organisation of open-access library collections for libraries.

A sample of the updated Conspectus Categorisation Scheme applied in the creation of a thematic map of the collections of the NL CR

■ Historical and Music Collections

Manuscripts and Early Printed Books Department

In connection with the preservation of the historical collection, it was possible to improve the care for the collection of 526 Baroque graphic sheets of university theses, hence an exceptional collection of the National Library. Graphic theses are a specific manifestation of Baroque art and significantly complement our idea of the form of education at universities then. On the global scale, it is a singular collection, namely both in size and in its cultural-historical as well as art-historical value. In February 2010, the collection of theses was by the decision of the Ministry of Culture of the CR declared a **cultural monument** of the Czech Republic and in the LPIS 6 programme financial means were acquired for its digitalisation. In the first half of the year, the collection was also **nominated for inscription in the ‘Memory of the World’ register** at UNESCO. The National Library is aware of its incalculable value and uniqueness.

In the area of the acquisitions of the historical documents, one of the greatest acquisitions is a collection of 116 early printed books and 8 manuscripts transferred to the National Library of the CR by

the Municipal Library in Náchod in connection with discarding from the collection. They are titles from history, law and religious literature. The collection covers the 16th–18th centuries, with the latest century being represented the most numerously.

Another acquisition is the purchase of ten items of *Bohemica* from the Evangelical Church of the Czech Brethren and seven rare early printed books from a private collector predominantly with the topic of the construction of military fortifications, hydraulic structures and determining the position of ships on the sea. What is also significant is the purchase of a manuscript fragment of two strips with writing on both sides on vellum from the fourteenth century, on which a part of the text of the Old Czech *Alexandreis* is recorded.



Thesis 292 – A depiction of the miraculous saving of Emperor Maximilian



A fragment of the Alexandreis – two vellum strips with writing on both sides from the fourteenth century, which contain a fragment of the text of the Old Czech poem Alexandreis



Fallois, Joseph von. *Schule der Kriegs-Baukunst oder Anfangs-Gründe...*, Dresden 1778, Pic. 12: The port of Cherbourg, France. The title deals with the construction of military fortifications (above)

Sc 255: Barattieri, Giovanni Battista. *Architettura d'acque...*, Piacenza 1656, Pic. 67: An example of the use of gabions in hydraulic architecture on the River Serchio in Tuscany. The title deals with hydraulic structures, hydraulics and the regulation of waterways (left)

Music Department

The long-term efforts to **improve services** to the users from the areas of musicology again shifted the services provided somewhat ahead, namely in several areas:

- The provision of a digital piano brought convenience in playing from sheet music in the study room of the department and at the same time resolved the problem with loud playing, which had disturbed the other users of the study room.
- Making new information resources available for the area of music expanded the information services of the department. Students of musicology but also students from the Music and Dance Faculty of the Academy of Performing Arts in Prague and of the conservatory were provided with training in the utilisation of these resources.
- The quality of the research services was increased by on-line access to the music sources, which have been transferred into the RISM Online Catalogue of Musical Sources (www.rism.info).

The departmental collection was augmented by **significant acquisitions**. The department received a donation from the composer Stanislav Jelinek. Following the author's wishes, his existing compositional work has been deposited in the collection of manuscripts of the Music Department. As a whole, it includes autographs (184 units) of his works.

For the collection of music manuscripts, it was possible to purchase four period copies of church music, i.a. also a copy of a mass by F. X. Brixi. The collection of modern printed sheet music was enriched by the purchase of high-quality collected editions of the work by Felix Mendelssohn-Bartholdy and Gustav Mahler.



Brixi, František Xaver. *Missa in D*, end of the eighteenth century

Manuscriptorium Section

The activity of the Manuscriptorium Section built upon the results and outputs of the ENRICH European project, which the National Library of the CR coordinated in 2007–2009. It tested the **new platform of the Manuscriptorium digital library** established on the TEI P5 ENRICH Specification including new functions of the search engine and the individual user account. For that time, both the old and new forms of Manuscriptorium were made accessible. The definitive transition to the new platform including search and the individual user account took place in September 2010.

The new platform of the Manuscriptorium has become the **European digital library of manuscripts**, or of historical book collections in general. By the end of 2010, it had provided access to more than 250,000 catalogue entries, almost 40,000 documents digitised in their entirety and more than 41,000 full texts from twenty-one European countries.

In 2010, also research and development related to the Manuscriptorium continued, particularly the implementation of personal authorities and thesauruses of place names and geographical labels in the search engine, analysis of the use of ontologies for searching, the implementation of zoomify technology in the viewer, the construction of a pilot operation of the online service of full-text comparison and the beginning of the research in the areas of image comparison (the first step was automatic distinction between an image, a text and a music notation).

Restoration Department

The activity of the Restoration Department was focused on several main areas connected with the preservation and presentation of the historical and music collections:

- Preparation of the exhibits for important exhibitions – *Královský sňatek* (Royal Marriage), *Hans von Aachen*, *Karel Škréta*, *Klementinum v datech a obrazech* (The Klementinum in Dates and Depictions), *Záhada Kroniky trojánské* (The Mystery of the Trojan Chronicle);
- Restoration of documents for the purposes of systematic digitisation (the collection of 526 Baroque university theses);
- Complex research of the colour layer of the illuminations of the historically important miniature *Dobývání a zpracování stříbra v Kutné Hoře* (Mining and Working Silver in Kutná Hora), the so-called *Kutnohorská miniatura* (Kutná Hora Miniature) – before the display of the miniature on the occasion of the opening of the Gallery of the Central Bohemian Region, the optimal method of the consolidation of the colour layer was applied based on the results of conservation and material research;
- The many-year cooperation with the Graphic School Prague (Czech abbreviations: VOŠG and SPŠG for the college and secondary parts) was expanded by the practical instruction of the students. During the laboratory exercises at the NL CR, students in the field of restoration and conservation could i.a. become acquainted with the method and results of deacidification using vacuum packaging machines. This method was created within the research project *Research and Development of New*



Methods in the Preservation and Conservation of Rare Written Monuments. Its main advantage lies in the low operational costs and easy implementation in other institutions.

Kutná Hora Miniature of a macro of a picture with the light passing through it.
Photo: Jana Dřevíková



Preparation of the Teplá E 26 manuscript for the exhibition *The Mystery of the Trojan Chronicle*; its states before and after restoration. Photo: Ondřej Lehovec

The Restoration Department coordinated the IADA (International Association of Book and Paper Conservators) specialised international symposium with the title *Out of Sight – Out of Mind* in cooperation with the National Museum and the National Archives. This was the first time for the IADA symposium to take place in the Czech Republic, namely in the building of the National Museum on 27–28 May 2010.

■ Slavonic Library

The Slavonic Library (SL) is a publicly accessible specialised scientific library for the area of Slavic studies and the issue of Slavic countries. The SL is a department of the National Library of the CR, with whose components it cooperates in fulfilling its statutory tasks.

In cooperation with the East European Department of the German State Library in Berlin, an electronic database of the published contributions presented at international congresses of Slavists was prepared in the course of 2010. The basis of the database consists of the bibliographies of the contributions from all thirteen organised congresses which have been issued by the SL. The database which in this phase will contain approximately 6,700 entries will become after its release in the course of 2011 a component of the information resources of the *Virtuelle Fachbibliothek Slavistik (Slavistik-Portal)* programme (<http://www.slavistik-portal.de/>).

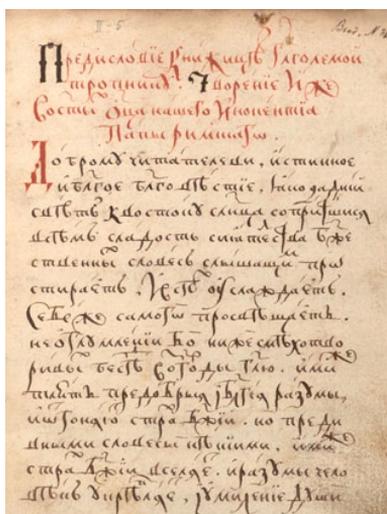
The programme of the microfilming and digitisation of the periodicals issued by Ukrainian émigrés on the territory of interwar Czechoslovakia continued for the fourth year. The project takes place in cooperation with Harvard University. In 2010, a further roughly 8,000 pages of documents were microfilmed and digitised.

Within the LPIS 6 programme, another four unique manuscripts from the collections of the Slavonic Library were digitised; their electronic copies have been included in the digital library of manuscripts and early printed books, the Manuscriptorium.

The acquisitions of the SL were greatly assisted by a one-year grant of USD 31,500, provided in June 2010 by the *Russkij mir Foundation* based on a donation contract. The money is intended for the purchase of Russian literature and for ensuring the selection of the books and their cataloguing. For the time being, 600 books were bought by the end of 2010 from the means of the grant. The implementation of the project of the National Library of the CR and the University Library in Bratislava *The Slovak Library – The Czech Library*, which is guaranteed by the Czech and Slovak Ministries of Culture, continued for the fifth year. The project allows all of the units of the National Library of the CR to complement effectively their collections of the contemporary Slovak book production and hence maintain a good quality of its collections of Slovak literature.

The collection of the SL was enriched by numerous donations, among which it is worth mentioning the gift of the book production of the Russian publishing house *Posev*, selected documents from the library of literary scholar prof. Zdeněk Mathauser donated by his family and a number of duplicates provided at the end of the year by the Research Centre for East European Studies (Forschungsstelle Osteuropa) in Bremen.

The SL completed the sorting and cataloguing of its collections of special documents: a collection of documents of the Ukrainian Grammar School in Bohemia (1925–1945) and the scrapbook



Church Slavonic manuscript 'Tropnik Innokentia III papy rimskago' from the seventeenth century from the collections of the Slavonic Library. One of the documents digitised in 2010 within the LPIS 6 programme

archive of Yugoslavia in the Czechoslovak Press (1934–1939). What was also finished was the work in the sorting, cataloguing and storing of the documents which had been performed within the project *Administrative Documents (Internal Archive) of the Russian Historical Archives Abroad. Processing, Storing, Cataloguing and Access to This Collection of Unique Documents*, supported in 2007–2009 by the Czech Science Foundation. The final report was submitted; currently, the preparations of the printing of the inventory list of the catalogued collection are being completed.

In 2010, the SL organised or participated in the preparation of two international conferences – *Ukrajinská povstalecká armáda jinak* [Ukrainian Insurgent Army (UPA) Another Way: In Literature, Art and Culture] and *Vzájemným pohledem: česko-slovenské a slovinsko-české styky ve 20. století* [In Mutual Views: Czech-Slovenian and Slovenian-Czech Contacts in the 20th Century]. It prepared or co-organised five exhibitions and twelve colloquia, presentations, literary evenings or lectures.

■ Librarianship Institute

In 2010, the building continued of the electronic information resources of the Librarianship Institute; they are intended predominantly for librarians and information employees, students and pedagogical employees of the field. The Librarianship Institute creates its own electronic resources: the portals *Informace pro knihovny* (Czech Library and Information Science Portal) and KIV – Library and Information Science Subject Gateway, databases of a dictionary type (TDKIV, KSL and KZK), and the KKL bibliographical database. The subscription of foreign licensed databases was renewed and partially updated; they are now accessible also by remote access for registered readers.

The performance of the regional functions of libraries was coordinated within the activities of the Commission for Regional Functions of the Association of Libraries of the CR. The report on the performance of the regional functions in 2009 was dispatched to the division heads of district authorities. The Librarianship Institute coordinated the libraries' activities in connection with the implementation of the *Project of Internet Access in Libraries* and the grant programme *Library Public Information Services*.

The support of the Ministry of Culture of the CR made it possible to conduct a repeated statewide survey of the adult population focused on the issue of readers and reading. The research was participated in by 2,150 respondents; a specially oriented part of the survey occurred on the territory of Prague. The Institute for Czech Literature of the ASCR, v. v. i. and the Municipal Library in Prague cooperated in the research.

The cooperation in the *Benchmarking Libraries* project further expanded. Already 150 libraries participated in the project in 2010. The web questionnaire to determine user satisfaction was utilised by fifteen libraries. Benchmarking was first used for the evaluation of libraries that had participated in the competition *Municipal Library 2010*, organised by Association of Library and Information Professionals of the CR (SKIP) and the company Skanska.

A proposal of amendments to the Methodological Guidelines of the MoC for determining the standard of public library and information services provided by libraries established and/or operated by municipalities and regions on the territory of the CR was prepared. Three discussion seminars took place in Prague, Brno and Ostrava on the topic of the standard.

In March 2010, work on preparing the Concept for the Development of Libraries in the CR for 2011–2014 was begun. Two itinerant sessions of the Central Library Council took place, namely in Telč and in Třešť. The discussions were implemented in five working groups.

The Librarianship Institute is the guarantor of the publication of the *Knihovna* (Library) specialised journal and the *Knihovna plus* (Library Plus) electronic journal. The *Knihovna* journal was included in the list of reviewed, non-impacted periodicals in 2010. It is indexed for the EBSCO databases.

■ Programmes and Projects

The Development of the National Library of the Czech Republic as a Research Organisation

In 2010, the institutional financing of research, development and innovation was launched in a new way while the resolution of research plans was still being completed. The National Library of the CR prepared the relevant concept for the development until 2015, which was composed of five areas of activities. For 2010, the resolution of tasks in three areas was planned, namely:

Area 1. Improvement of the Virtual Research Environment of the Manuscriptorium

Project duration: 2010–2015

Project leader: Zdeněk Uhlíř

The basic objective in 2010 was further progress in data aggregation, technical development, the creation of external tools for comparing full texts, diversification of the content through its expansion by editions of music documents and the creation of external tools for the comparison of digital images. What was aggregated were particularly the data of the partners participating in the REDISCOVER European project, namely the Lithuanian National Library in Vilnius, the National Library of Poland in Warsaw and a branch of the National Library of Romania in Alba Iulia. Also the aggregation of the data of the University Library in Budapest was completed. The technical development focused predominantly on fine-tuning the new platform of the Manuscriptorium developed in the previous period within the ENRICH European project. The external tool for the comparison of full-texts was made accessible as a pilot operation. In the area of music documents, a suitable editor that can be adapted for the needs of the Manuscriptorium was identified. Work was begun on an external tool for the comparison of images, whose result is a reliable distinction between various types, such as text, image, music notes and bordure. Work in all of these research areas will continue also in the following year.

Area 2. Long-Term Preservation (LTP) of Digital Documents

Project duration: 2010–2015

Project leader: Jan Hutař

The fundamental research was conducted on the available tools and methodologies for planning the preservation and quantifying the expenses for the long-term preservation of digital documents (LTP). On the basis of the analyses, tools were recommended for further analysis and implementation (the PLATO tools and the outputs of the LIFE III project). The relevant strategies of the long-term preservation in global libraries were analysed and further work was planned for 2011, which should lead to a finalisation of this strategy for the NL CR. During the analyses of LTP systems, it was shown already in 2009 that these systems work with metadata in their internal format. For the ingestion of documents into the archive and for the delivery of the documents outside of the archives, it will always be necessary to convert the metadata. The DTD for monographs and periodicals was mapped into the Rosetta and SBD LTP systems and an application was created for the automatic migration of DTD into the internal formats of the LTP systems and the automatic sending of the created data packages. Both were being resolved predominantly as testing of both LTP systems; the outputs of the resolution will be utilised within the *National Digital Library* project in the following years.

Area 5. The Development of New Methods of the Conservation of Modern Library Documents

Project duration: 2010–2015

Project leader: Petra Vávrová

The fundamental objectives of the project include the development of the methodology of the research of the collections of the National Library of the CR and the registration of its results through an electronic form connected with the knowledge base. One of its components is also a passportisation of the depositories which the NL CR has used since the end of the 1940s. The base will make it easier to decide on the priorities in the area of conservation of modern documents, set the limits of manipulation with endangered documents and effectively connect the selection of documents with the process of digitisation. Also the optimal solutions in the case of damaged documents will be determined (repairs, deposition in

protective covers, reformatting, etc.). Another objective is research connected with the typology of the storage spaces of the NL CR and further the actual historical allocation of the collections.

Long-Term Research Programmes

Creation of a Virtual Research Environment for Access to and Preservation of Digital Documents

Project duration: 2004–2010

Project leader: Adolf Knoll

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

URL: <http://www.manuscriptorium.eu>; <http://digit.nkp.cz>

The final year of the resolution of the research programme was capped particularly by the release of the final version of the Manuscriptorium digital library based on the international test operation of its Beta version. The Manuscriptorium became an internationally important sub-aggregator of the EUROPEANA European portal / digital library. At the same time, the entire system of the Manuscriptorium was optimised, which increased the user's convenience in work with it. In terms of the objectives of this research programme, a truly international virtual research environment hence emerged. The advantage of this solution is the seamless aggregation of data, which in this extent has no parallel in the world: it is the cooperation with various systems of digital libraries and remote repositories on a European scale. Almost one hundred institutions from twenty-one countries share their data in this way in the Manuscriptorium; more than 255,000 entries and 40,120 fully digitised documents, in parallel with that 10,000 full texts, of which ca 470 Czech, are accessible. Work with ontologies and with independent thesauruses was verified in pilot operation. The user has significant opportunities to personalise his/her environment available: the creation of his/her own collections and documents across digital libraries and depositories.

Building Mutually Compatible Information Systems for Access to Heterogeneous Information Resources under the Umbrella of the Uniform Information Gateway (UIG)

Project duration: 2004–2010

Project leader: Bohdana Stoklasová

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

URL: <http://www.jib.cz>; <http://info.jib.cz>; <http://www.ndk.cz>

The originally very wide thematic scope of the research programme was narrowed in 2010 to the area currently most important for the development of the NL CR: building digital deposit libraries and web archiving. In the area of building digital deposit libraries, the employment of the pilot system for the assignment, administration and identification of digital documents – the URN:NBN Resolver – is very important. It is the starting point for further development, whose objective is a URN:NBN national system for diverse institutions. Significant progress was achieved in the areas of the specification of functional requirements of the national digital repository and the system for the long-term preservation of digital documents. The most important result in the area of web archiving is the final employment of the SRU/SRW interface for searching in a full-text index and its integration with the meta-search portals.

Research and Development of New Methods in the Preservation and Conservation of Rare Library Collections

Project duration: 2005–2011

Project leader: Jiří Vnouček (until April 2005), Magda Součková (April–December 2005), Jerzy Stankiewicz (2006 – May 2010), Jan Novotný (June 2010 – 2011)

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

In the areas of the research and development of preventive measures leading to the preservation of the library collections, the issue of the improvement of the properties of the containers for the preservation of written monuments was being resolved in 2010. Boxes made from three types of covering materials were tested in a special CTS room in terms of the penetration of sulphur dioxide and nitrogen dioxide. The degree of the deceleration effects of the atmosphere with reduced oxygen content on the degradation of cellulose materials was tested within the task of the deposition of books and documents in covers of special plastic foil without air access. A special device was created for the artificial aging of paper samples according to ISO 5630/3. In the thematic part defined by determining the level of the damage of written

monuments and the research and development of conservation methods leading to their preservation, the emphasis was placed on the methodology of the documentation of the state of the damage of the collections in the conservational surveys. Within this task, photographic materials from the former Negatives Archive of the Reprographic Services Department of the State Library of the CSR were treated and deposited in the archiving system. The documentation of rare exemplars is used for an exact comparison of the physical state of the exemplars from various time periods. For the recording of data on the administration of historical exemplars, for the description of the physical state of the exemplars and of the photographic documentation, an XML scheme was created according to the TEI P5 metadata standard, and a proposal of the implementation of the database application into the system environment of the NL CR was treated. During the research of watermarks, a method of their use in the dating of the earliest Bohemian printed books was verified. Like in the previous years, the applied research methods within the task of the conservation of rare illuminated manuscripts relied on an instrumental analysis of the colour layers; on selected manuscripts, also the method of image analysis using the diagnostic software from Lucia Forensic was utilised. Collagen-fibre historical materials treated by conservation agents underwent a process of artificial aging in the CS testing room with a dosing system of gases and were subsequently tested.

National Research and Development Projects

Optimisation of Tools for the Digitisation of Printed Documents in Danger of Acid Paper Degradation

Project duration: 2006–2010

Project leader: Jiří Polišenský

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

In 2010, the filling of the database with corrected word forms using the BookSave and BookStore tools continued. At the same time, tools for the automated description of the internal parts of the documents (articles, chapters) were tested. In the last phase, all of the tools developed were integrated in one application CODEG, which makes it possible to fill the fundamental database with corrected word forms, to create specialised external dictionaries for increasing the success rate of the recognition and to create expanded metadata for the internal parts of the documents. The tools developed were already utilised in 2010 within the participation of the NL CR in the IMPACT European project.

Preservation of Web Resources and Making Them Permanently Accessible As They Are a Part of the National Cultural Heritage

Project duration: 2006–2011

Project leader: Ludmila Celbová (2006–2007), Libor Coufal (2008–2011)

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

URL: <http://webarchiv.cz/>

The general objective of the project is to deal more deeply with the aspects of the preservation of web resources and permanent access to them, namely both in terms of the development of information technologies and legislation. In 2010, a resolution for searching in full texts of archived web resources through the integration of the NutchWax and Wayback Machine tools was developed. The subject disambiguation site using the Conspectus method was substantially augmented by a more detailed classification of the resources according to the subcategories of Conspectus; the resources were augmented by metadata descriptions including the possibility of browsing the resources by means of a thesaurus, and by displaying previews of the resources. The testing and further development of the WebAnalyzer tool for the automated harvesting of *Bohemica* located outside of the national domain .cz and the further development of the WA Admin tool for the internal administration of the web archiving workflow continued.

Building a Database of Handwritten and Printed Musical Resources Deposited in the Collections on the Territory of Bohemia and Moravia

Project duration: 2006–2011

Project leader: Zuzana Petrášková

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

In 2010, the work on the project continued as it had been planned. The long-awaited online access of the RISM database was accomplished. All of the saved records of the occurrence and place of the

deposition of manuscript music sources are freely available to researchers and music interpreters at the address: www.rism.info. The bilateral communication of the investigators with the editors of RISM was operative. In the NL CR, we organised a seminar for the investigators of the project as well as other interested persons with the participation of an employee of the international editorial board of RISM, who presented the database with all of the possibilities of its study use and demonstrated the novelties for the employees who work with sheet music in the internationally used Kallisto Software. Currently, there are 5,983 entries on sheet music from the manuscript collection of the Music Department of the NL CR and 2,554 entries from the Moravian Museum (MM) in Brno deposited in the database. The total number of entries from Bohemian and Moravian collections is 26,767. Both investigating workplaces (the NL CR and MM) maintained good cooperation. Research of the as-yet unregistered collections has shown that there are still many music sources without the appropriate protection and treatment.

National Authority Files in the Environment of Museums and Galleries – Interoperability with the NL CR

Project duration: 2006–2011

Project leader: Zdeněk Lenhart, CTeM Moravian Museum in Brno

Investigator on the part of the NL CR (The NL CR is not a recipient of support): Zdeněk Bartl

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

URL: <http://www.citem.cz>

The creation of the system of national authority files of memory institutions will significantly increase the efficiency of the cataloguing of library, museum and gallery collections and unify the access points in the databases of memory institutions.

Administrative Documents (Internal Archive) of the Russian Historical Archives Abroad. Processing, Storing, Cataloguing and Access to This Collection of Unique Documents

Project duration: 2007–2009/2010

Project leader: Lukáš Babka

Financial Support: Czech Science Foundation

The aim of the project is to process, catalogue and deposit the collection of archival materials (the administrative documents and internal archive) mapping the activities of the Russian Historical Archives Abroad, which is deposited in the Slavonic Library, and make it accessible. Access to this exceptional collection of documents will make it possible for scholars to examine professionally for the very first time the activities of the Russian Historical Archives Abroad, a unique archival and documentation institution, which was active in Prague in 1923–1945. In agreement with the authorised postponement of the deadline of the project, the final report on the resolution of the project was submitted in May 2010. In the course of 2010, the manuscript of the upcoming book catalogue of the collection was being finished, the texts were being edited and the indexes processed.

Registration of Digitised Documents, Monitoring of the Process of Treatment and Development of the System for Making It Accessible

Project duration: 2008–2011

Project leader: Martin Lhoták, Library of the ASCR, v. v. i., co-investigator on the part of the NL CR: Ivan Ljubka

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

The project resolved in cooperation with the Library of the Academy of Sciences of the CR is comprised of three basic objectives – to monitor and optimise the digitisation workflow, to register the digitisation of the book collections on the nation-wide scale and to develop the Kramerius System for making digital documents accessible. Within the Digitisation Register tool, the structure is modified for the automatic data harvesting and mapping. Besides the identifiers already used, Digitisation Register was complemented with the CNB (Czech National Bibliography) number, which is important for most Czech library documents. Within the development of the Kramerius System in 2010, stress tests of the available version were done along with other programming work, whose aim is a corresponding quality of the services for the end users. For the administrator of the system, a user's manual was complemented and the documentation was made more precise. The results of the resolution of the project were presented not only in the CR but also at one of the workshops of the ECDL 2010 prestigious conference in Glasgow, where these developmental activities aroused great attention.

Testing the Possibilities of Exterminating the Insects Damaging Library and Museum Collections by Using a Multipurpose Vacuum Chamber and Oxygen-Free Box

Project duration: 2008–2010

Project leader: Jiří Neuvirt

Financial Support: Ministry of Culture of the CR

The aim of the project is to develop and test the efficiency of non-toxic pesticide methods in libraries and museums by making use of the features of the multipurpose vacuum chamber and an oxygen-free box. At the same time, the influence of the selected methods on the materials of the collection objects will be verified. In 2009, the speed of the elution of oxygen from the interior of eleven types of wood was measured; for selected types of insects, the mortality of individual development stages in a nitrogen atmosphere and in an atmosphere with 1 % of oxygen was set, and wooden artefacts with historical surface modifications were created to evaluate the threat of their damage from the influence of a short-term controlled vacuum. The line for verifying the mortality caused by controlled atmospheres is protected by a utility model. The multipurpose vacuum chamber underwent construction modifications. A proposal of the methodology of the treatment was prepared. In 2010, the exchangeable input of the chamber for the placement of large artefacts was completed. For the preservation of sensitive artefacts, humidifying equipment for maintaining the relative humidity in the chamber during vacuum degassing was developed, produced and installed. The influence of surface modifications of the artefacts and damage by insects on the speed of the oxygen wash was tested. The methodology of a construction of a line and the approach to treating small artefacts against harmful arthropods was submitted at the Ministry of Agriculture for certification with positive evaluations. Real artefacts of the National Museum and the Academy of Fine Arts in Prague (historical weapons and polychrome wooden statues) were treated.

National Library of the CR – Ensuring Electronic Information Resources for Research, Development and Innovation

Project duration: 2009–2011

Project leader: Hanuš Hemola

Financial Support: Ministry of Education, Youth and Sports of the CR

URL: http://www.nkp.cz/pages/sluz_vz09006.htm and the special webpages of the individual consortiums

The project's objective is to ensure access to the EBSCO and OCLC databases through organising several consortia with the participation of more than sixty Czech libraries, educational and research institutions. Access to electronic information resources for librarianship and information science, music and musicology is ensured by the establishment of subject consortia. Full-text academic electronic information resources of the profiling fields (ebrary) are made accessible only to the users of the National Library of the CR in individual licences. The project also financially supports the safeguarding of the sphere of science, research and innovation in the CR with the primary information sources from abroad through the services provided by the centres of international ILL services in the National Library of the CR, in the Moravian Library, in the Scientific Library in Olomouc, in the Library of the Academy of Sciences of the CR and in the National Technical Library.

Environmental Monitoring and Evaluation of Tolerability of Indoor Environment in the Baroque Library Hall of the National Library

Project duration: 2009–2010

Project leader: Jiří Smolík, Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i.

Investigator on the part of the NL CR: Jerzy Stankiewicz

Financial Support: Ministry of Education, Youth and Sports of the CR from the EEA and Norwegian Financial Mechanisms

The problems of the contamination of the atmosphere by dust and gaseous pollutants have been devoted special attention in the National Library, primarily because of the location of the NL CR complex in the centre of a busy urban agglomeration. In 2008, the Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i. measured dustiness in the Baroque Library Hall in cooperation with the Restoration Department of the library. The measurements showed a direct connection between the attendance rate of the Baroque Library Hall as part of tourist visits and the increase in the concentration of dust particles in its area. The presence of visitors increased the concentration of particles of 1–20 µm by more than sixfold. The increase of the concentration always began with the arrival of the first visitors and reached its maximum at the end

of the visiting hours. The concentration then gradually dropped until the next visiting hours. Based on the results of these measurements, the dust nuisance and air contamination by aerosol pollutants (mainly of organic origin) were systematically measured in the Baroque Library Hall and its adjoining areas from May 2009 to April 2010. Other than the Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i., the Restoration Department of the NL CR and the Norwegian Institute for Air Research, also the Health Institute from Ústí n. Labem has participated as a partner in the monitoring work as the subcontractor. Within the project, statistical research of the physical state of the collection was conducted, in the course of which 1,925 volumes (from a total of ca 21,000) were inspected. Further by means of x-ray fluorescence (XRF), the presence of individual chemical elements and the frequency of their appearance in the book block were examined with randomly selected volumes. In the final phase of the project in Autumn, 2010, research was conducted on 100 volumes from the collection of the Baroque Library Hall while using infrared spectrometry (SurveNIR). It is a relatively new technology, not applied in the CR before, which compares the individual spectra of selected documents with the spectra from an extensive database of data acquired from historical materials with precisely set characteristics. Considering that they are cultural monuments, in whose case it is impossible to collect samples or perform analyses, information gained in this way reflects the level of the preservation of the book volumes, testifies to the molecular mass and polymerising level of the individual papers, the lignin content, the type and amount of glue or to its physical characteristics (solidity in tensile force, solidity in tensile force after bending and the presence of optical lightening agents). The project was completed in December 2010 and its results were published in international specialised journals.

International Research and Development Projects

LiWA (Living Web Archives)

Project duration: 2008–2011

Project leader: Claudia Niederee, Gottfried Wilhelm Leibniz Universität, Hannover, Germany

Investigator on the part of the NL CR: Libor Coufal

Financial Support: 7th Framework Programme of the EU

URL: <http://liwa-project.eu/>

Living Web Archives (LiWA) is a three-year research project financed by the EU, aimed at the area of web archives. Thanks to the rapid development of web technologies, the contemporary instruments for web archives have achieved the limits of their potential. The goal of the LiWA is to design and test new methods which will make it possible to improve the quality of the contents of web archives and their long-term value for users as well as 'vitalise' them. The outcome of the project will be a new generation of tools for harvesting, preserving, analysing and enriching the contents of web archives, which will allow long-term interpretability as the archives will develop, providing higher fidelity of the archival contents by the filtration of insignificant white noise and capturing diverse contents (multimedia, social web etc.). In 2010, the development of the tools for extracting complex links, filtering spam, ensuring the temporal coherence of the archives and mapping the semantic development, including two applications for archiving streamed media and the social web, was completed. These tools were also being integrated and tested.

IMPACT (Improving Access to Text)

Project duration: 1st January 2008 – 31st December 2011; the National Library of the CR has been a member since 1st April 2010

Project leader: Hidelines Balk, Koninklijke Bibliotheek / Nationale bibliotheek van Nederland, The Hague, The Netherlands

Investigator on the part of the NL CR: Tomáš Foltýn

Financial Support: 7th Framework Programme of the EU

URL: <http://www.impact-project.eu/>

The international project IMPACT associates twenty-six partner institutions from all of Europe. National and large university libraries, linguistic research centres and technological centres responsible for development are represented in the project. The fundamental objectives of the project are to perfect user access to historical texts thanks to an improvement of the results of OCR, to share information on the course of mass digitalisation, to define the 'best practices' for individual types of documents and to create

tools to streamline this process, or to build a methodological centre that in future would provide consultations for the digitisation process and also define the internationally valid strategies. The National Library of the CR is responsible for the production of 100%-corrected OCR documents in the PAGExml format in Czech, testing of some tools, cooperation with a language partner in the creation of dictionaries for earlier Czech or presenting the results of the project. Besides the fulfilment of these basic tasks, it also participates in the building of the methodological centre. In 2010, the National Library of the CR met all of its partial aims. Particularly the activities connected with the creation of OCR and the connection of the resolution to the development implemented within the project *Optimisation of Tools for the Digitisation of Printed Documents in Danger of Acid Paper Degradation* were evaluated positively. In many aspects, the National Library of the CR has thus surpassed the other partner institutions, in which it has significantly enriched fulfilling the aims of the project.

European and Other Application Projects

Europeana version 1.0

Project duration: 2009–2011

Project leader: Jill Cousins, Europeana Office, based in the National Library of the Netherlands, on behalf of the EDL Foundation

Investigator on the part of the NL CR: Tomáš Klimek

Financial Support: EU, Program eContentPlus

URL: <http://europeana.eu/portal/>

The endeavour of the extensive project, which as of today has been joined already by 110 partners from all over Europe (also the National Library of the CR was among the first), is to create a search and presentation platform for digitised artefacts of European culture (books, paintings, films, *archivalia*). Almost fifteen million digital objects from around 1,500 institutions have already been made accessible through the portal. The project focuses on addressing the widest public. The aim of the participation of the National Library of the CR in the project is to present the documents administered as well as the results of the digitisation activity and to take advantage of the possibility to establish contacts for future cooperation concerning the content expansion of the Manuscriptorium digital library. The representative of the National Library was included in the working group of the so-called aggregators, hence partners providing content to a greater number of institutions. It actively participates in the workshops at which the future form of the Europeana portal is discussed and the directions of their development and the conditions of cooperation with institutions providing digital content are set.

REDISCOVER (Reunion of Dispersed Content: Virtual Evaluation and Reconstruction)

Project duration: September 2009 – November 2010

Project leader: Zdeněk Uhlíř

Financial Support: EU, Program Culture

URL: <http://rediscover.manuscriptorium.com>

The REDISCOVER international project was coordinated by the National Library of the CR. Its partners continued to be the national libraries of Lithuania, Poland and Romania. The objective of the participants in the project was to virtually reconstruct the dispersed cultural heritage and make it accessible within the Manuscriptorium, as well as to organise exhibitions in Vilnius, Warsaw, Bucharest and Prague presenting the profiling artefacts from the collections of the individual partners. At the end, a conference was organised in Prague with the theme *The Unity of Central European Culture in the Middle Ages and Early Modern Period*. For the exhibitions, a publication was issued in the form of a richly elaborated catalogue with summarising essays by representatives of the individual national partners, and on the occasion of the conference the proceedings of the treatises covering the specific component topics for the given area was published. Thanks to the project, it was possible to integrate 47 complex digital documents from the National Library in Warsaw, 168 documents from the National Library in Vilnius and to complete the integration of 307 documents from the National Library in Bucharest and its branch office in the town of Alba Iulia which had begun within the EU ENRICH project. At the same time, very close professional cooperation was developed between all of the participating institutions, offering a good potential for future projects.

EMBARC (Enhance Manuscriptorium through Balkan Recovered Knowledge)

Project duration: 1st September 2010 – 30th April 2012

Project leader (coordinator): Zdeněk Uhlíř

Financial Support: EU, Program Culture

The aim of the EMBARK project is to enrich and conserve the cultural heritage through the integration of its separated components (manuscripts, early printed books and other historical written materials) and mediate it for the needs of cultural users and young specialists. The research focuses on the Balkan-Slavic area by way of the creation of electronic editions of full texts of the historical documents accumulated and their inclusion in the Manuscriptorium digital library. Partners from Bulgaria, the Czech Republic, Greece and Serbia will organise exhibitions of the digital copies of historical documents. An indispensable part of the project is the transfer of knowledge between the individual partners.

COMMUNIA: The European Thematic Network on the Digital Public Domain

Project duration: 1st July 2007 – 28th February 2011

Project leader (coordinator): Francesco Profumo, Politecnico di Torino, Italy

Investigator on the part of the NL CR: Lukáš Gruber

Financial Support: EU, Program eContentPlus

URL: <http://www.communia-project.eu>

The objective of the COMMUNIA project is to create recommendations for the strategy of the European Union in the area of the issues of public domain in a digital environment. Besides this main aim, the project also focuses on other topical themes in the area of ensuring access to works subject to copyright, namely models for accessing orphan works, forms of public licensing (e.g. Creative Commons), the Open Access Initiative – ensuring open access to scientific articles and data. These goals are attained through the organisation of workshops and seminars on the above-mentioned topics and the creation of official proclamations and manifestos, e.g. the Public Domain Manifesto (see <http://www.publicdomainmanifesto.org>), which has been translated into Czech. During 2010, the project's duration was extended to 28th February 2011.

Development of the Russian Department of the Slavonic Library

Project duration: June 2010 – May 2011

Project leader: Lukáš Babka

Financial Support: Russkiy Mir Foundation (Russian Federation)

The aim of the project is to fill the gaps in the collection of Russian literature of the Slavonic Library which have been created by the lack of financial means intended for the acquisition of new documents. The one-year financial grant, provided on the basis of a donation contract, has made it possible to inspect the publication lists of the individual Russian publishers and purchase selected titles, to complement the missing books of important contemporary Russian authors and also acquire publications that were not possible to buy from the common means for acquisitions because of their price. For the time being, 600 books were bought and catalogued by the end of 2010 from the means of the grant.

Other Projects**National Projects****Library Public Information Services (LPIS) Programme**

All projects in the individual subprogrammes are one-year projects. They cover the promotion of specific library activities in the areas of education, digital library operation, digital data production (retrospective conversion of catalogues, digitisation of collections), operation of information portals, access to digital resources and operation of the Union Catalogue of the CR. The National Library of the CR has regularly participated in the LPIS Programme in order to promote its basic activities.

LPIS 1**LPIS Programme Coordination Centre**

Project leader: Vít Richter

URL: <http://visk.nkp.cz/>

The LPIS Programme Coordination Centre provided all professional, organisational and coordination activities connected with the implementation of the whole LPIS Programme. Building on the LPIS 3 Programme, coordination with the *Project of Internet Access in Libraries*, implemented by the Ministry of the Interior of the CR, was provided.

LPIS 2**Training Courses in Basic Computer and Information Literacy**

Project leader: Eva Dostálková

URL: http://knihovnam.nkp.cz/sekce.php3?page=04_Vzd/03_OV_Akce/01_kurzy.htm

During the courses, trainees acquire the knowledge and skills corresponding to the European Computer Driving Licence as the minimum educational standard required in the area of work with information and communication technologies as well as advanced competences in the area of computer and information literacy.

LPIS 4**Digital Library and Archive for Library Information Services**

Project leader: Jiří Polišenský

URL: <http://digit.nkp.cz> (technical standards)

Within this subsidy program, the developmental work on the fourth version of the Kramerius System continued. The functionality of this new version of Kramerius was expanded especially thanks to the integration of the METS/ALTO format and the completion of the development of a new indexer, which within the record deposited in the Fedora Commons mediates an adequate result for the user interface. Significant activities were connected also with the development of the Digitisation Register. The data structure was modified, which will allow automatic cooperation with the Kramerius digital library. The aim is the maximal simplification of the registration process. Further, a WEB-service layer was created around the Digitisation Register; it will provide the surrounding applications (the catalogues of the NL CR, Kramerius, digitisation workflow) with data which need to be shared effectively between the mentioned systems. Necessary adjustments were made also within the Sirius application, which serves for the production of digital data. A newly created model will expand the existing export functions of the Sirius system by a novel functionality, allowing the creation of the METS/ALTO and JPEG 2000 formats, which will fully correspond to the standards of the National Digital Library. This new module will be utilisable also by other institutions that want to create their data in the new structures defined by the project of the National Digital Library.

LPIS 5**Retrospective Conversion of the Catalogues of the National Library of the Czech Republic**

(General Catalogue of the Universal Library Collection I, Catalogue of the Russian Historical Archives Abroad)

Project leader: Nataša Mikšovská

Fifty-four thousand records of printed books from the General Catalogue of the Universal Library Collection I (ULF I) and twenty thousand records from the General Catalogue of the Slavonic Library were pre-selected and prepared for further treatment. The records that were catalogued included 22,900 records from the General Catalogue of the Universal Library Collection I and 5,000 records of periodicals of the General Catalogue, which had been left out in the previous stages of the retrospective conversion and had not had a record in the Aleph Library Information System.

Recataloguing of the Early Printed Books from the General Catalogue I Deposited in the National Library of the CR

Project leader: Veronika Procházková

In 2010, another 7,800 new records were made and were accepted in the Union Catalogue of the CR.

LPIS 6

Digitisation of the Historical Documents of the National Library of the CR

Project leader: Zdeněk Uhlíř

URL: <http://www.manuscriptorium.eu>; <http://digit.nkp.cz> (technical standards)

In 2010, seventy documents (i.e. 31,594 pages) from the collection of the National Library of the CR were digitised within LPIS 6.

Digitisation of the Collection of Graphic University Theses Deposited in the NL CR

Project leader: Veronika Procházková

URL: <http://www.manuscriptorium.eu>; <http://digit.nkp.cz> (technical standards)

Within the project, the collection of 526 university theses, which are a cultural monument of the CR, were digitised.

LPIS 7

Kramerius – the National Programme for Microfilming Documents in Danger of Acid Paper Degradation and Making Them Digitally Accessible

Project leader: Jiří Polišínský

URL: <http://kramerius.nkp.cz>; <http://digit.nkp.cz> (technical standards)

By means of the OCR method, more than 150,000 pages of text were converted. At the same time, 1,250 protective covers of millboard of archival quality were produced. The key activity within the presented project was the reformatting of the titles *Plyn a voda* [Gas and Water] and *Leitmeritzer Zeitung* (66,963 fields of microfilm), which are in great demand with our users. In cooperation with our suppliers, the digitisation continued of important periodicals – *Rudé právo* and *Nové (pařížské) mody*. The collection of processed documents was complemented also by unique periodicals from the collections of the Slavonic Library and monograph *Bohemica* from the nineteenth century.

LPIS 8

Provision of the Operation of the Uniform Information Gateway as a National Portal and Access to Information Resources of the National Library of the CR and Czech Web Resources

Project leader: Bohdana Stoklasová

URL: <http://www.jib.cz>; <http://info.jib.cz>

The offer of resources was expanded; the overall usage of the Uniform Information Gateway increased. The bX service (a discovery-type service that for an article for which the SFX offer is displayed recommends other relevant articles according to the actual global usage of the articles) was expanded for other users. An important contribution for users was the implementation of authentication for the licensed resources of the NL CR using Shibboleth. In the area of web archiving, 625 new contracts with publishers were concluded. The successful cooperation with them has opened the Czech web to the wider public.

Providing Multi-Licence Access to Czech Electronic Information Resources in 2010

Project leader: Hana Nová

URL: <http://visk.nkp.cz/VISK8A.htm>

Within the implementation of the project, access to Czech full-text Media and Knowledge databases of Anopress, to the databases of the Czech News Agency and the database of legal information of ASPI of the company WoltersKluwer has continued to be provided. Fifty-seven libraries participated in the project.

LPIS 9

Development of CASLIN – the Union Catalogue of the CR

Project leader: Eva Svobodová

URL: <http://skc.nkp.cz>; <http://www.caslin.cz>

At the end of 2010, the database of the Union Catalogue of the CR (UC CR) contained 4,254,082 records, of which 143,364 were records of serials, 59,646 records of early printed books and 185,698 records of special types of documents. In 2010, the website of the UC CR was visited by an average of 4,000 more users per month than in 2009 and the number of requests for ILL sent from the UC CR grew by ca 1,200 as

against the previous year. The number of libraries contributing to the UC CR increased by another thirty-four libraries. Within the improvement of user services, more than 11,700 records of monographs have been connected with full texts created in the Kramerius project. Book covers are being added to the entries in the UC CR (if they are available at the so-called Cover Server) and the records are linked to the data available at Google Book Search. A copy of the table of contents of the documents was attached to more than 36,000 records.

Cooperative Creation and Utilisation of National Authority Files

Project leader: Zdeněk Bartl

URL: <http://aut.nkp.cz>

The project's objective is to involve Czech libraries in the cooperative creation and utilisation of national authority files and thereby substantially contribute to the efficiency of the cataloguing process in libraries. More than 595,000 records of name and subject authorities are available.

EEA and Norwegian Financial Mechanisms

Preservation of Non-Periodical *Bohemica* of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation

Project duration: 30th November 2006 – 31st August 2010

Project leader: Jiří Polišenský

Financial Support: EEA and Norwegian Financial Mechanisms

In 2010, only modification of image data and the creation of metadata were implemented by suppliers. A total of 270,847 image files were treated through the company Elsynt Engineering. For publications with a damaged binding, 1,942 protective boxes from archival millboard were made. The project was thus successfully capped. In the Kramerius digital library, ca 16,000 volumes of digitised monographs of the nineteenth century were made accessible, namely entirely for free via the internet. The original documents can be protected; the digital copies will be used for providing public information services from now on.

Integrated Operational Programme – Smart Administration

The Creation of the National Digital Library

Project leader: Bohdana Stoklasová

URL: <http://www.ndk.cz>

In February 2010, a request was submitted for financial support for the *Creation of the National Digital Library* project within the Integrated Operational Programme for the Electronisation of Public Administration Services. The project succeeded in tough competition and acquired financial support in the total amount of ca CZK 300 million (including 15% co-financing from the MoC). Within the project, ca 26 million pages of modern documents will have been digitised by 2014. In the period of the required sustainability of the project from 2015 to 2019, another 26 million pages will be digitised, hence altogether 52 million pages, which is ca 250–300,000 volumes. All of the digitised documents will be along with the relevant metadata deposited in the long term, protected in a reliable, internationally certified digital depository and made accessible along with other digital documents of the NL CR as well as external digital resources (including prepaid foreign electronic resources) through the user-friendly and adjustable system for central access. The year 2010 was characterised by the preparations for the selection procedures for the suppliers of technology and services and their implementation.

The Revitalisation of the Klementinum and Completion of the Central Depository in Hostivař

The Revitalisation of the Klementinum

In February 2010, a contract was concluded for the construction work of Stage I of the reconstruction with the association of the Metrostav, a. s. and Arstav, s. r. o. companies. The first stage includes the following building sites (BS):

Building Site 02

The eastern wing of the complex, vacated after the State Technical Library moved out. The building has been provisionally modified to allow its usage during the entire period of the revitalisation for the temporary operation of offices, depositories and study rooms from the parts being reconstructed. An exception is the depository on the fourth floor, which has already been completely reconstructed in Stage I for the deposition of books requiring a stricter regime of an interior environment. The final reconstruction of the Building BS 02 is not expected until the final stages of the revitalisation.

Building Site 03

The corner building on Mariánské náměstí (Marian Square), adjacent on one side with BS 02. The building has been completely reconstructed. On the fourth floor, there is a depository like in BS 02; there are offices located on the lower floors. The corner of the second floor will house the general directorate.



Discovered historic flooring. Photo: Pavel Macenauer

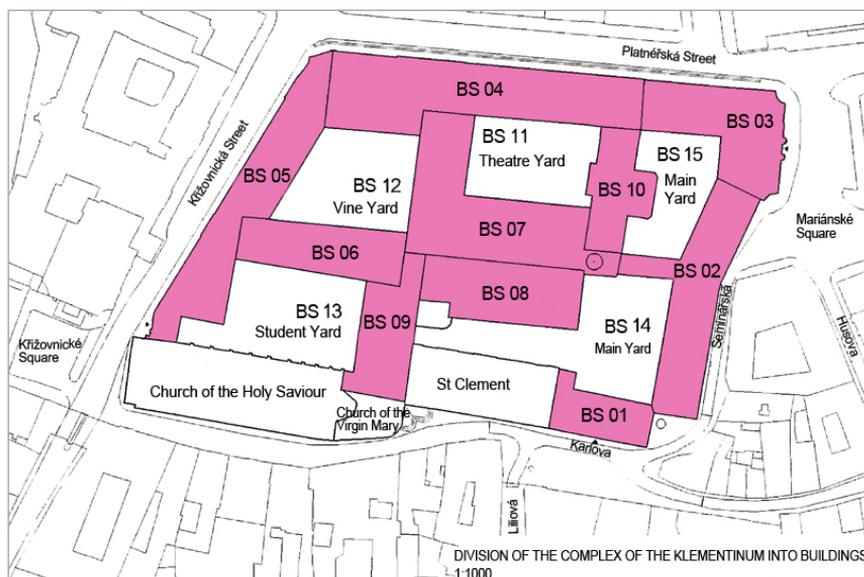
Building Site 10

It is the building with the most valuable Baroque areas – the Mirror Chapel and the Baroque Library Hall. In the basement, which now contains the facilities for renters and musicians performing in the Mirror Chapel, cloakrooms and the main social facilities for the library users have been formed, which will also be used by the performers and visitors at concerts. A depository has been created on the fourth floor like in the other buildings.

Partial Building Site 07

In this building, the modifications concern only a part of the basement, where the machine room for the cooling for the new depositories on the fourth floor is being created.

All of the newly created depositories (BS 02, BS 03 and BS 10) are equipped with static shelves.



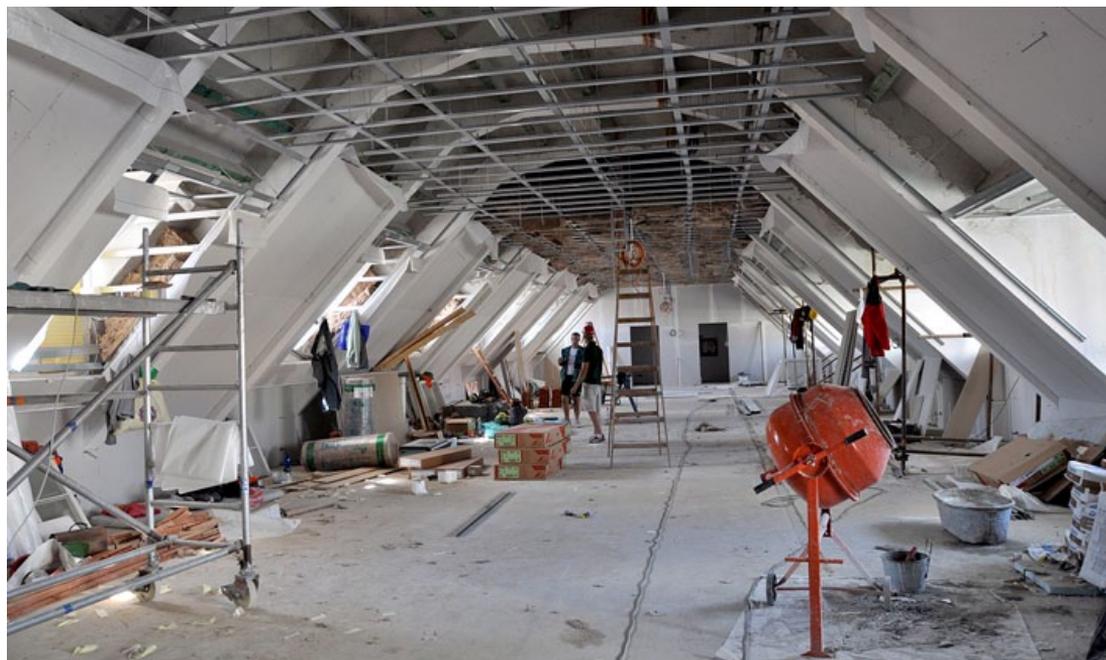
The Klementinum building sites

In buildings BS 02, BS 03, BS 10, the areas in the attic (fifth floor) have been newly modified to be equipped with air-conditioning units for the depositories. These areas have *de facto* not yet been used.

In building BS 09, which actually is not a part of Stage I, only a minor adaptation of the mains has taken place in the low-voltage substation for the connection of new networks.

Building Site 17

Also structure BS 17, which is not a direct component of the complex – the water route from the Vltava for cooling the new depositories – is a part of Stage I. The connection is implemented partially in the existing sewer in Platnářská Street, partially in a new excavation.



Insulation of the attic depository. Photo: Pavel Macenauer



*Uncovered frescoes.
Photo: Nada Kverková*

The deadline for the completion of Stage I shifted from the originally planned end of 2010 to the end of the first quarter of 2011, predominantly because of the archaeological surveys, newly discovered historic floors and paintings and other new facts discovered in the course of the implementation of this stage of the revitalisation.

The Completion of the Central Depository in Hostivař

The planning inquiry for both stages of the construction of the new depository was completed; the building permit for the first stage came into force in December 2010. In October 2010, the opening of the envelopes of the selection process for the supplier of the construction work took place. Subsequently, the selection of a supplier was suspended by the Ministry of Culture of the CR.

In June 2010, an investment plan for the necessary modifications of the existing depository in Hostivař connected with the new building was submitted to the Ministry of Culture of the CR. The two depositories will be tied to one another in communication, operation and technology.

The new building is to be primarily a depository in which the premises for the administration and digitisation of the deposited collections will moreover be located. The facilities for this workplace will be placed in the existing depository and will thus be shared by the employees of both buildings.



The new structure of the Central Depository. Visualisation: ATREA spol. s r. o.

Economic Indices, Statistics, Graphs

■ The Basic Statistical Data of the National Library of the CR in 2010

| | |
|---|---|
| Library items, total | 6,648,132 |
| • of which manuscripts | 18,893 |
| Number of incoming periodical exemplars | 11,100 |
| Number of library items on open shelves | 70,212 |
| Volumes acquired | 94,347 |
| Volumes withdrawn | 5,284 |
| Number of the NL's specialised databases (other than the Electronic Catalogue) | 32 |
| Number of licensed electronic information resources | 94,500 |
| Registered users | 31,749 |
| Visitors at the library (physical visits) | 402,177 |
| • of whom using the internet in the library | 64,129 |
| • of whom visitors of cultural events | 21,618 |
| • of whom visitors of educational events | 5,492 |
| Visitors of online services from outside the library | 5,479,996 |
| Visitors of the library's website | 2,080,127 |
| Loans, total | 744,567 |
| • of which loans of periodicals | 32,662 |
| Requests for Interlibrary Services, total | 20,088 |
| • of which ordered from abroad | 5,635 |
| Online information services (number of questions answered) | 35,761 |
| Meetings and consultations for librarians, booksellers and publishers | 11,469 |
| Educational events for librarians (seminars, courses, etc.) | 350 |
| Cultural events for the public (forums, exhibitions, tours, etc.) | 127 |
| Educational events for the public (seminars, courses, etc.) | 126 |
| Publications issued | 13 monographs, 4 periodicals |
| Number of places for studying | 557 |
| • equipped with a computer | 62 |
| • of which computers with an internet connection | 35 |
| • equipped with another technical device | 24 |
| Number of places in lecture halls and classrooms | 102 |
| • of which equipped with a computer | 15 |
| Number of places for relaxation and refreshment | 121 |
| Library user area in sq. m | 7 329 |
| Number of opening hours per week | 80 |
| Library staff (full-time equivalent – FTE) | 447 |

■ Financial Management

The National Library of the CR as of 31st December 2010 achieved a break-even result of its management in its main activity and an improved income of CZK 44,000 in its economic activities; its income from operations after tax is CZK 44,000 in total.

To reach a break-even result, means of the reserve fund of the NL CR in the amount of CZK 1,953,000 were utilised to cover operational costs – services not covered by its own revenue or a subsidy from the Ministry of Culture of the CR. Means of the fund for the reproduction of property as a complementary source for financing repairs, maintenance and the purchase of small property were not used. On 1st January 2010, new accounting regulations and accounting standards came into effect in connection with the introduction of a central system of the accounting information of the state. In the accounting period of 2010, the NL CR proceeded according to the regulations for so-called selected accounting units.

The Structure and Amount of Funds Received by the NL as of 31st December 2010 (in Thousands of CZK)

| Activity/Programme | Non-Investment Resources | Investment Resources | Source of Financing |
|--|--------------------------|----------------------|---------------------|
| I. Provided by the founding entity – MoC | | | |
| I.1 Operational fund | 238,524 | 0 | MoC |
| I.2 Specific-purpose subsidies | 79,983 | 224,871 | |
| Of which: Acquisitions and online access | 15,450 | 0 | MoC |
| Library Public Information Services Programme (LPIS) | 22,387 | 5,000 | MoC |
| Research and development – specific purpose | 3,842 | 0 | MoC |
| Research and development – institutional | 7,171 | 410 | MoC |
| Royalties for authors from their works loaned at libraries of the CR (Copyright Act) | 23,338 | 0 | MoC |
| EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0029 | 2,474 | 0 | MoC |
| Readers and Reading Project | 300 | 0 | MoC |
| Integrated System for the Preservation of the Movable Cultural Heritage | 47 | 450 | MoC |
| National Cultural Treasure Care Programme, Project 'Revitalisation of the Klementinum', Project No. 134V123000002 | 0 | 209,753 | MoC |
| National Cultural Treasure Care Programme, Project 'Completion of the Depository in Hostivař', Project No. 134V123000004 | 0 | 9,258 | MoC |
| National Digital Library Project, Event No. 234V1170004, Integrated Operational Programme of the EU | 4,107 | 0 | MoC |
| Slovak Library in the CR | 400 | 0 | MoC |
| Exhibition of Mácha's Region on Old Maps | 467 | 0 | MoC |
| Total of I | 318,507 | 224,871 | MoC |
| II. Other Providers | | | |
| EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0029 | 237 | 0 | MoC/NL RF |
| INFOZ Research and Development | 12,330 | 0 | MEYS |
| European Union projects | 3,788 | 0 | EU |
| Research and Development digitised documents registration | 106 | 0 | LASCR |
| EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0046 | 501 | 0 | ICPF ASCR |
| EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0046 | 236 | 0 | ICPF ASCR / NL RF |
| Donations | 519 | 303 | |
| Total of II | 17,717 | 303 | |
| Total resources of I and II | 336,224 | 225,174 | |

Legend:

EEA – European Economic Area

EU – European Union

ICPF ASCR – Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i.

LASCR – Library of the ASCR, v. v. i.

MEYS – Ministry of Education, Youth and Sports of the CR

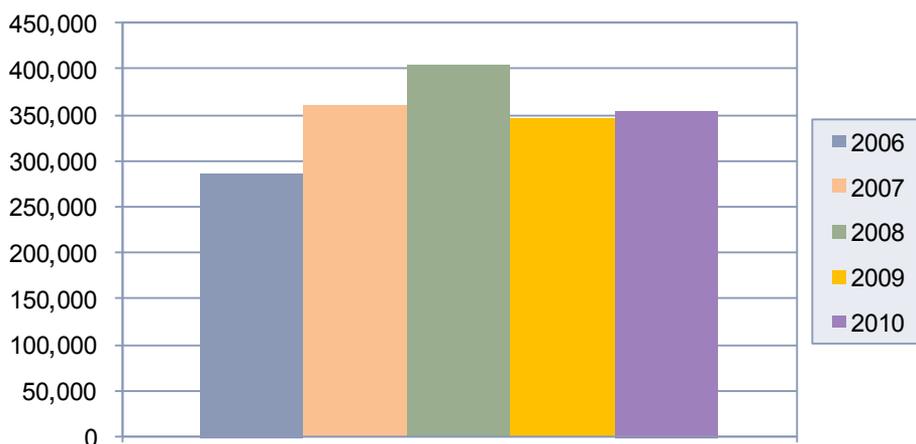
MoC – Ministry of Culture of the CR (the founding entity of the National Library)

NL RF – Reserve Fund of the National Library of the CR

Revenue and Costs

The **revenue** from the main activity (the operational fund, specific-purpose subsidies from all providers, extra-budgetary resources and the NL's own income incl. the usage of monetary funds) was entered in the amount of CZK 361,860,000. The statutory activities of the NL CR were financed by 66 % from the contribution for operations provided by the founding entity, by 27 % from special-purpose subsidies from the resources of the state budget, namely the chapters of the Ministry of Culture of the CR, Ministry of Education, Youth and Sports of the CR, the Academy of Sciences of the CR, from EU resources and from donations. The revenue from the NL's own activity including the usage of monetary funds contributed to the overall financing of the library by 7 %. In comparison with previous years, the revenue is lower, because in 2006–2008 exceptional acquisitions were made with the support of the MoC – the historical core of the library of the Premonstratensians in Teplá near Mariánské Lázně and the library collection of the Franciscan friary in Cheb. In 2010, the first stage of the reconstruction of the Klementinum continued, which affected also the spaces of the so-called Baroque tour of the Klementinum. For the period of the reconstruction of the building, the rental relation is suspended, which negatively influences the amount of the revenue from rent.

Operational Fund and Non-Investment Subsidies from All Providers (in Thousands of CZK)



Revenue of the Main Activity in % with Respect to the Total Revenues as of 31st December 2010

| Item | Actual Revenue in Thousands of CZK | % of the Total Revenues |
|--|------------------------------------|-------------------------|
| Income from own products | 563 | 0.2 |
| Income from sales of services | 6,640 | 1.8 |
| Income from sales of goods | 8,792 | 2.4 |
| Interest and other revenue | 1,457 | 0.4 |
| Used funds | 2,770 | 0.8 |
| Other revenue | 5,732 | 1.6 |
| Financial costs | 202 | 0.1 |
| Revenue from claims to resources of the state budget | 331,916 | 91.7 |
| Revenue from other claims – EU | 3,788 | 1.0 |
| Total | 361,860 | 100.0 |

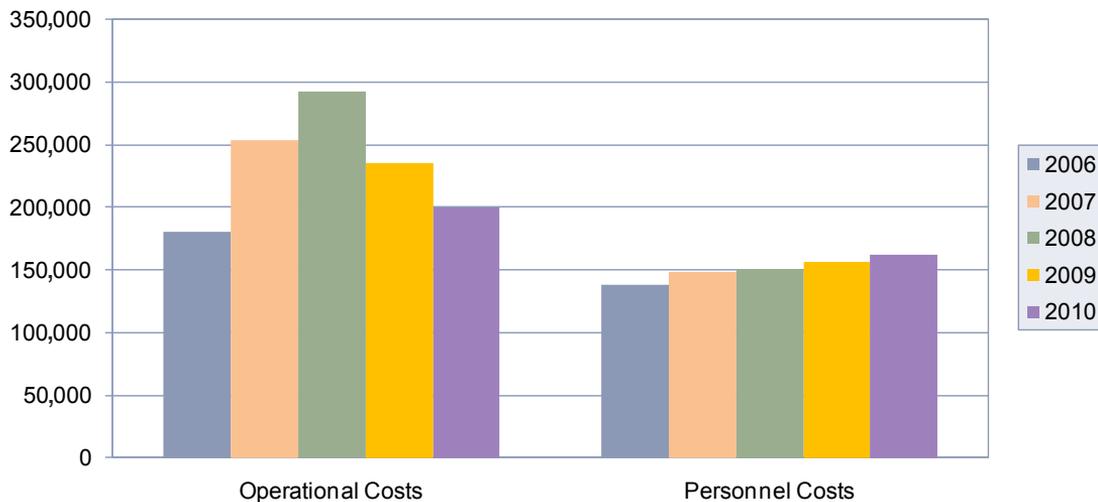
The **costs** of the main activity including corporate income tax reached CZK 361,860,000.

The proportion of material costs was 55 %, with the proportion of personnel costs (labour costs, mandatory social security insurance and welfare costs) being 45 %.

Costs of the Main Activity in % with Respect to the Total Costs as of 31 December 2010

| Item | Actual Costs in Thousands of CZK | % of Total Expenditures |
|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| Material | 22,415 | 6.1 |
| Energy | 14,331 | 4.0 |
| Repairs and maintenance | 3,156 | 0.9 |
| Travel costs | 2,994 | 0.8 |
| Costs for representation | 207 | 0.1 |
| Other services | 93,118 | 25.7 |
| Personnel costs | 162,389 | 44.9 |
| Welfare costs | 2,790 | 0.8 |
| Other costs | 35,111 | 9.7 |
| Depreciation of property | 20,319 | 5.6 |
| Corrected items, debts written off | 2,041 | 0.6 |
| Financial costs | 1,551 | 0.4 |
| Corporate income tax | 1,438 | 0.4 |
| Total | 361,860 | 100.0 |

The Trend of Operational and Personnel Costs (in Thousands of CZK)



■ Acquisitions Division

Statistics of Domestic Non-Periodical Production in 2010

The Annual Report on Non-Periodical Publications compiled by the NL CR is required for the official statistical reporting of the Czech Republic. It is sent to the Ministry of Culture of the CR, which submits it to the Czech Statistical Office. The data presented represent the book production of the Czech Republic also abroad; they have been adopted by EUROSTAT as well as UNESCO.

The tables of the report inform on non-periodical publications issued in the Czech Republic. The data have been processed according to the prescribed methodology, namely on the basis of legal deposit copies acquired by the National Library in 2010.

Table I

Titles of Non-Periodical Publications by Subject

Table II

Non-Periodical Publications by Language of Publication

Table III

Non-Periodical Publications – Translations from Other Languages

I. TITLES OF NON-PERIODICAL PUBLICATIONS BY SUBJECT

| Subject Group | | Total Number of Titles | | | First Edition Subtotals | | | |
|---------------|--|------------------------|-----------|--------|-------------------------|-----------|--------|-------|
| | | Books | Pamphlets | Total | Books | Pamphlets | Total | |
| 1 | Generalities | 446 | 132 | 578 | 403 | 122 | 525 | |
| 2 | Philosophy, psychology | 418 | 20 | 438 | 332 | 19 | 351 | |
| 3 | Religion, theology | 402 | 67 | 469 | 348 | 58 | 406 | |
| 4 | Sociology, statistics | 319 | 49 | 368 | 295 | 47 | 342 | |
| 5 | Politics, economics | 691 | 100 | 791 | 601 | 90 | 691 | |
| 6 | Law, public administration, social relief and welfare, insurance | 703 | 61 | 764 | 544 | 59 | 603 | |
| 7 | Military art and science | 138 | 24 | 162 | 130 | 23 | 153 | |
| 8 | Education, teacher-training, leisure | 724 | 324 | 1,048 | 651 | 300 | 951 | |
| 9 | Trade, communication, transport, tourism | 303 | 82 | 385 | 221 | 69 | 290 | |
| 10 | Ethnography, cultural anthropology (customs, folklore, mores, tradition) | 77 | 14 | 91 | 72 | 13 | 85 | |
| 11 | Philology, languages, linguistics | 419 | 33 | 452 | 340 | 31 | 371 | |
| 12 | Mathematics | 352 | 40 | 392 | 303 | 37 | 340 | |
| 13 | Natural sciences | 488 | 141 | 629 | 406 | 135 | 541 | |
| 14 | Medical sciences, public health | 530 | 110 | 640 | 457 | 97 | 554 | |
| 15 | Engineering, technology, industries, trades and crafts | 631 | 191 | 822 | 571 | 190 | 761 | |
| 16 | Agriculture, forestry, stockbreeding, hunting and fisheries | 295 | 148 | 443 | 255 | 143 | 398 | |
| 17 | Domestic science | 248 | 30 | 278 | 211 | 28 | 239 | |
| 18 | Management, administration and organization | 317 | 25 | 342 | 268 | 25 | 293 | |
| 19 | Physical planning, town and country planning, architecture | 218 | 67 | 285 | 207 | 65 | 272 | |
| 20 | Plastic and graphic arts, photography | 449 | 166 | 615 | 423 | 166 | 589 | |
| 21 | Music, performing arts, theatre, film and cinema | 233 | 42 | 275 | 214 | 42 | 256 | |
| 22 | Games and sports | 200 | 46 | 246 | 176 | 39 | 215 | |
| 23 | a) History of literature and literary criticism | 235 | 18 | 253 | 225 | 17 | 242 | |
| | b) Literary texts | 3,921 | 556 | 4,477 | 3,347 | 518 | 3,865 | |
| 24 | Geography | 259 | 25 | 284 | 227 | 23 | 250 | |
| 25 | History, biography | 1,401 | 126 | 1,527 | 1,286 | 123 | 1,409 | |
| Total | | 14,417 | 2,637 | 17,054 | 12,513 | 2,479 | 14,992 | |
| of which | | School textbooks | 310 | 91 | 401 | 239 | 68 | 307 |
| | | Children's books | 757 | 579 | 1,336 | 671 | 537 | 1,208 |
| | | University textbooks | 1,084 | 51 | 1,135 | 766 | 44 | 810 |

II. NON-PERIODICAL PUBLICATIONS BY LANGUAGE OF PUBLICATION

| Language of Publication | Number of Titles |
|------------------------------------|------------------|
| Total | 17,054 |
| Czech | 14,763 |
| Czech and other languages | 1,084 |
| English | 627 |
| French | 13 |
| German | 66 |
| Italian | 10 |
| Polish | 21 |
| Russian | 35 |
| Slovak | 194 |
| Spanish | 13 |
| Multilingual (not including Czech) | 198 |
| Korean | 7 |
| Hungarian | 4 |
| Armenian | 3 |
| Modern Arabic | 3 |
| Ukrainian | 3 |
| Esperanto | 2 |
| Farsi | 2 |
| Portuguese | 2 |
| Dutch | 1 |
| Modern Hebrew | 1 |
| Romanian | 1 |
| Serbian | 1 |

III. NON-PERIODICAL PUBLICATIONS – TRANSLATIONS FROM OTHER LANGUAGES

| Source Language | Number of Titles |
|----------------------|------------------|
| Translations – total | 6,044 |
| English | 3,071 |
| French | 562 |
| German | 1,058 |
| Italian | 111 |
| Polish | 108 |
| Russian | 73 |
| Slovak | 229 |
| Spanish | 77 |
| Multilingual | 519 |
| Dutch | 45 |
| Swedish | 32 |
| Japanese | 18 |
| Classical Latin | 12 |
| Portuguese | 12 |
| Classical Greek | 12 |
| Norwegian | 11 |
| Hungarian | 10 |
| Finnish | 9 |
| Serbian | 9 |
| Ukrainian | 8 |
| Croatian | 7 |
| Slovenian | 6 |
| Modern Hebrew | 4 |
| Romanian | 4 |
| Bulgarian | 3 |
| Chinese | 3 |
| Danish | 3 |
| Hindi | 3 |
| Icelandic | 3 |
| Lithuanian | 3 |
| Sorbian | 3 |
| Bengali | 2 |
| Korean | 2 |
| Modern Greek | 2 |
| Turkish | 2 |
| Albanian | 1 |
| Coptic | 1 |
| Farsi | 1 |
| Latvian | 1 |
| Macedonian | 1 |
| Old Hebrew | 1 |
| Romani | 1 |
| Sanskrit | 1 |

Domestic Acquisitions in 2010

This does not include acquisitions of the Slavonic Library and of the Librarianship Institute.

A. NON-PERIODICAL PUBLICATIONS

| | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Total | 56,105 library items |
| Printed documents | 52,495 |
| Non-printed documents | 3,610 |

Proportion of Individual Acquisition Sources in the Total Acquisitions

| Acquisition Method | I. i. | % |
|--------------------|---------------|---------------|
| Legal deposit copy | 48,256 | 86.01 |
| Purchase | 2,852 | 5.08 |
| Donations | 2,940 | 5.24 |
| Internal source | 1,975 | 3.52 |
| Replacements | 82 | 0.15 |
| Total | 56,105 | 100.00 |

B. PERIODICALS

Total 9,985 titles

| | | | Titles |
|--|----------------------------|-------|---------------|
| a) National Archival Collection | | | 5,265 |
| of which | Legal deposit copy (LDC 1) | 5,265 | |
| b) Universal Library Collection | | | 4,672 |
| of which | Legal deposit copy (LDC 2) | 4,588 | |
| | Purchase | 84 | |
| c) Consumer titles | | | 48 |
| of which | Purchase | 42 | |
| | Donations | 6 | |

Foreign Acquisitions in 2010

This does not include acquisitions of the Slavonic Library and of the Librarianship Institute.

A. NON-PERIODICAL PUBLICATIONS

| | | | | | |
|--------------------|---------------|----------------------|-----------------------|-----|----------|
| Total | 12,305 | library items | | | |
| Printed documents | 11,585 | | Non-printed documents | 720 | |
| of which: Exchange | 3,723 | (30.26 %) | of which: Microforms | 634 | (5.15 %) |
| Donations | 3,735 | (30.35 %) | Video recordings | 25 | (0.21 %) |
| Purchase | 4,127 | (33.54 %) | CD-ROMs | 30 | (0.24 %) |
| | | | Audio recordings | 31 | (0.25 %) |

Analysis of Total Acquisitions by Country

l. i.

| | Country | Exchange | Donations | Purchase | Non-Printed Documents*) | CD-ROMs | Total |
|----|------------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------|---------------|-----------------|
| 1 | USA | 507 | 469 | 806 | 626 | 9 | 2,417 |
| 2 | Germany | 481 | 920 | 773 | 22 | 5 | 2,201 |
| 3 | Great Britain | 107 | 222 | 1,238 | 0 | 0 | 1,567 |
| 4 | Slovakia | 144 | 719 | 0 | 0 | 4 | 867 |
| 5 | France | 75 | 123 | 330 | 1 | 0 | 529 |
| 6 | Russia | 374 | 99 | 9 | 4 | 0 | 486 |
| 7 | Poland | 246 | 159 | 2 | 1 | 1 | 409 |
| 8 | Austria | 161 | 129 | 73 | 4 | 0 | 367 |
| 9 | Italy | 12 | 118 | 181 | 7 | 0 | 318 |
| 10 | Spain | 114 | 27 | 93 | 3 | 1 | 238 |
| 11 | Serbia | 219 | 2 | 0 | 0 | 0 | 221 |
| 12 | Japan | 161 | 8 | 2 | 6 | 0 | 177 |
| 13 | The Netherlands | 1 | 35 | 140 | 0 | 0 | 176 |
| 14 | Hungary | 130 | 27 | 0 | 3 | 0 | 160 |
| 15 | South Korea | 145 | 1 | 0 | 5 | 2 | 153 |
| 16 | Romania | 73 | 25 | 52 | 0 | 0 | 150 |
| 17 | Switzerland | 0 | 99 | 38 | 1 | 1 | 139 |
| 18 | Belgium | 4 | 60 | 70 | 0 | 0 | 134 |
| 19 | Bulgaria | 90 | 22 | 0 | 0 | 0 | 112 |
| 20 | Slovenia | 93 | 11 | 0 | 0 | 0 | 104 |
| 21 | China | 26 | 68 | 6 | 0 | 2 | 102 |
| 22 | Denmark | 44 | 24 | 15 | 5 | 0 | 88 |
| 23 | Canada | 21 | 22 | 44 | 0 | 0 | 87 |
| 24 | Croatia | 50 | 24 | 0 | 1 | 0 | 75 |
| 25 | Iran | 60 | 11 | 1 | 0 | 0 | 72 |
| | Norway | 27 | 6 | 39 | 0 | 0 | 72 |
| 26 | Ukraine | 42 | 28 | 0 | 0 | 0 | 70 |
| 27 | Brazil | 11 | 4 | 51 | 0 | 0 | 66 |
| 28 | Finland | 55 | 6 | 0 | 0 | 0 | 61 |
| 29 | Lithuania | 48 | 8 | 2 | 0 | 1 | 59 |
| 30 | Congo | 48 | 0 | 0 | 0 | 0 | 48 |
| 31 | Belarus | 38 | 2 | 0 | 1 | 3 | 44 |
| 32 | Sweden | 14 | 23 | 3 | 0 | 0 | 40 |
| 33 | Singapore | 0 | 13 | 26 | 0 | 0 | 39 |
| 34 | Luxembourg | 2 | 34 | 0 | 0 | 0 | 36 |
| | Portugal | 4 | 4 | 28 | 0 | 0 | 36 |
| 35 | Taiwan | 22 | 5 | 0 | 0 | 0 | 27 |
| 36 | Argentina | 9 | 7 | 7 | 0 | 0 | 23 |
| 37 | Bosnia and Herzegovina | 20 | 2 | 0 | 0 | 0 | 22 |
| | New Zealand | 0 | 1 | 21 | 0 | 0 | 22 |
| 38 | Macedonia | 16 | 5 | 0 | 0 | 0 | 21 |
| 39 | Turkey | 0 | 20 | 0 | 0 | 0 | 20 |
| 40 | Estonia | 14 | 4 | 1 | 0 | 0 | 19 |
| | India | 0 | 4 | 11 | 0 | 0 | 15 |
| 41 | Ethiopia | 0 | 15 | 0 | 0 | 0 | 15 |
| | Australia | 0 | 9 | 5 | 0 | 1 | 15 |
| 42 | United Arab Emirates | 0 | 12 | 0 | 0 | 0 | 12 |
| 43 | Liechtenstein | 0 | 11 | 0 | 0 | 0 | 11 |
| 44 | Greece | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| | Latvia | 2 | 4 | 3 | 0 | 0 | 9 |
| 45 | Israel | 0 | 8 | 1 | 0 | 0 | 9 |
| | Saudi Arabia | 5 | 3 | 0 | 0 | 0 | 8 |
| | Malta | 0 | 2 | 6 | 0 | 0 | 8 |
| | Lebanon | 0 | 7 | 0 | 0 | 0 | 7 |
| 47 | Namibia | 0 | 0 | 7 | 0 | 0 | 7 |
| | South Africa | 0 | 0 | 7 | 0 | 0 | 7 |
| | Paraguay | 0 | 0 | 7 | 0 | 0 | 7 |
| 48 | Mexico | 0 | 2 | 4 | 0 | 0 | 6 |
| | Kazakhstan | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 |
| 49 | Georgia | 0 | 5 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| | Ireland | 0 | 1 | 4 | 0 | 0 | 5 |
| | Cyprus | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| | Thailand | 0 | 3 | 1 | 0 | 0 | 4 |
| 50 | Uruguay | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 | 4 |
| | Cuba | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| | Albania | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 | 4 |
| | Other countries | 0 | 37 | 13 | 0 | 0 | 50 |
| | Total | 3,723 | 3,735 | 4,127 | 690 | 30 | 12,305 |
| | % of the total acquisitions | 30.26 % | 30.35 % | 33.54 % | 5.61 % | 0.24 % | 100.00 % |

*) incl. microforms, video and audio recordings

Analysis of Total Acquisitions by Subject

| | | | | | | | i. i. | % |
|----|--|--------------|--------------|--------------|-------------------------|-----------|---------------|---------------|
| | Subject Group | Exchange | Donations | Purchase | Non-Printed Documents*) | CD-ROMs | Total | |
| 1 | Generalities | 310 | 258 | 280 | 34 | 3 | 885 | 7.19 |
| 2 | Philosophy, psychology | 147 | 208 | 311 | 1 | 1 | 668 | 5.43 |
| 3 | Religion, theology | 92 | 108 | 183 | 6 | 0 | 389 | 3.16 |
| 4 | Sociology, statistics | 136 | 160 | 143 | 11 | 1 | 451 | 3.67 |
| 5 | Politics, economics | 508 | 388 | 555 | 122 | 2 | 1,575 | 12.80 |
| 6 | Law, public administration, insurance | 99 | 164 | 214 | 198 | 0 | 675 | 5.49 |
| 7 | Military art and science | 56 | 28 | 73 | 15 | 0 | 172 | 1.40 |
| 8 | Education, teacher-training, leisure | 56 | 57 | 31 | 1 | 4 | 149 | 1.21 |
| 9 | Trade, communication, transport, tourism | 20 | 13 | 5 | 34 | 0 | 72 | 0.59 |
| 10 | Ethnography, cultural anthropology | 129 | 44 | 60 | 0 | 1 | 234 | 1.90 |
| 11 | Philology, languages, linguistics | 210 | 90 | 261 | 0 | 4 | 565 | 4.59 |
| 12 | Mathematics | 25 | 8 | 24 | 0 | 0 | 57 | 0.46 |
| 13 | Natural sciences | 121 | 78 | 224 | 89 | 6 | 518 | 4.21 |
| 14 | Medical sciences, public health | 38 | 71 | 40 | 59 | 2 | 210 | 1.71 |
| 15 | Engineering, technology, industries, crafts | 19 | 41 | 26 | 36 | 0 | 122 | 0.99 |
| 16 | Agriculture, forestry | 14 | 18 | 7 | 19 | 0 | 58 | 0.47 |
| 17 | Domestic science | 3 | 4 | 0 | 1 | 0 | 8 | 0.07 |
| 18 | Management, administration and organization | 20 | 15 | 15 | 8 | 0 | 58 | 0.47 |
| 19 | Town and country planning, architecture | 57 | 85 | 81 | 5 | 0 | 228 | 1.85 |
| 20 | Plastic and graphic arts, photography | 158 | 227 | 162 | 8 | 0 | 555 | 4.51 |
| 21 | Music, performing arts, theatre, film and cinema | 151 | 274 | 302 | 17 | 2 | 746 | 6.06 |
| 22 | Games and sports | 5 | 6 | 8 | 1 | 0 | 20 | 0.16 |
| 23 | Literary studies | 261 | 172 | 287 | 5 | 0 | 725 | 5.89 |
| 24 | Geography | 69 | 208 | 61 | 4 | 2 | 344 | 2.80 |
| 25 | History, biography | 772 | 598 | 711 | 9 | 2 | 2,092 | 17.00 |
| 26 | Literary texts | 247 | 412 | 63 | 7 | 0 | 729 | 5.92 |
| | Total | 3,723 | 3,735 | 4,127 | 690 | 30 | 12,305 | 100.00 |

*) incl. microforms, video and audio recordings

B. PERIODICALS

Total 641 titles

| of which | titles | % |
|-----------|--------|-------|
| Exchange | 281 | 43.80 |
| Donations | 16 | 2.50 |
| Purchase | 344 | 53.70 |

■ International ISBN, ISMN and ISSN Agencies

ISBN

The International Standard Book Numbering (ISBN) system was joined by 292 new publishers. The total number of the participants in the ISBN system in the CR thus reached 4,874 as of 31st December 2010.

The correctness of the ISBNs was verified for almost 22,000 titles (other than printed books also for books on CD-ROMs or DVD-ROMs, which have already been assigned ISBNs in the Czech Republic since 2007 as well). The Czech National ISBN Agency itself assigned 2,259 ISBNs to the books of publishers that had not been participants in the ISBN system up to that time.

The database of publishers (NAK) is continuously being updated, thus the data in it – both public data and service indicators – change literally daily. Twenty-four issues of the electronic bimonthly *O.K. – Ohlášené knihy* (the books reported to the ISBN and ISMN agencies) were prepared with 8,761 records on books being prepared to be published.

Working contacts with the International ISBN Agency in London, with which a new way of updating data in the database of Czech publishing houses for the international PIID (Publishers' International ISBN Directory) is being negotiated, continued. In the new format, an entire database of publishers in the Czech Republic has been sent, which completely replaces the old update. Likewise, a list of incorrect ISBNs assigned by Czech publishers in 2009 (a total of 1,244, i.e. ca 5 %) was sent.

In July 2010, the assignment of ISBNs to online publications was begun.

The Czech National ISBN Agency presented its activities at the 38th Annual General Meeting of the International ISBN Agency, which took place in Lisbon, Portugal in September.

The National Library of the CR pays the International ISBN Agency in London on behalf of the Czech National ISBN Agency an annual fee of € 1500 for the participation in the ISBN system. The Czech National ISBN Agency thus receives i.a. the right to vote at the annual general meetings and hereby can influence the operation of the entire ISBN system.

ISMN

In the International Standard Music Numbering (ISMN) system, the 13-digit ISMN has also been used since 1st January 2008 in compliance with the new edition of the international ISO 10957 standard. This now corresponds to the ISBN system, where the transition to the 13-digit number occurred as of 1st January 2007.

The International ISMN Agency is headquartered in Berlin (its official name is now Internationale ISMN-Agentur e. V.). The annual fee of the Czech Republic for participation in the ISMN system is now € 675 and – like in the ISBN system – this gives the Czech National ISMN Agency the right to vote at the annual general meetings of the International ISMN Agency. Through its decisions, it can affect the operation of the entire ISBN system.

The ISMN system was newly joined by five music publishers. The total number of the participants in the ISMN system in the CR was thus 73 as of 31st December 2010.

The correctness of the ISMNs was verified for 108 titles of sheet music. The Czech National ISMN Agency itself assigned 83 ISMNs to the titles where the number had not been presented.

The 18th International ISMN (Agency) Panel Meeting took place for the first time jointly with the 38th Annual General Meeting of the International ISBN Agency in Lisbon, where the Czech National ISMN Agency presented the current state of the development of the ISMN system in the Czech Republic.

ISSN

In cooperation with the Czech National ISSN Centre, International Standard Serial Numbers (ISSNs) were assigned to 65 titles of serial publications (continuing resources) from non-technical fields. There were 586 changes in the data in the titles administered by the ISSN department.

An Overview of the Services Provided in Loan Departments and Reading Rooms of the National Library of the CR in 2010

| Items Monitored | Main Hall | General Reading Room | Social and Natural Sciences Reading Room | The Scholars' Reading Room | Reference Centre | Periodicals Reading Room | Manuscripts and Early Printed Books Reading Room | Music Department Reading Room | Reading Room in the Central Depository in Hostivar | Library and Information Science Library | Slavonic Library | Archives of the NL CR |
|--|-----------|----------------------|--|----------------------------|------------------|--------------------------|--|-------------------------------|--|---|------------------|-----------------------|
| Registered loans | 362,580 | 225,866 | 2,597 | 33,743 | 15,460 | 22,259 | 3,245 | 3,557 | 3,928 | 19,912 | 51,248 | 174 |
| of which: home loans | 361,190 | 8 | 0 | 0 | 1,610 | 1,274 | 0 | 110 | 0 | 7,139 | 37,347 | 21 |
| in-house use of documents | 1,390 | 225,858 | 2,597 | 33,743 | 13,850 | 20,985 | 3,245 | 3,447 | 3,928 | 12,773 | 13,901 | 153 |
| Registered users | 28,191 | | | | 1,551 | | | | | | 1,993 | 14 |
| of which new library cards | 7,335 | | | | 0 | | | | | | 398 | |
| Library Usage | 205,362 | 64,454 | 12,200 | 6,668 | 44,643 | 10,899 | 2,108 | 1,947 | 836 | 5,052 | 12,532 | 28 |
| Requests submitted by users in the Main Hall | 307,478 | | | | | | | | | | | |
| of which fulfilled | 302,161 | | | | | | | | | | | |
| Interlibrary-service requests | | | | | 20,088 | | | | | | 472 | |
| of which ordered abroad | | | | | 5,635 | | | | | | 15 | |
| Overdue notices sent through the lawyer's office | 126 | | | | | | | | | | 4 | |
| Photocopying and printing for users | 70,691 | | 281,462 | | 112,933 | 31,681 | | | 1,187 | | 31,680 | |

■ Statistical Indices of the Services

The National Library of the CR provides library and information services as the fundamental statutory activity under the conditions defined by its Library Rules and Regulations. The spectrum of services is stable and focuses particularly on utilisation of the physical collections on site. Digital libraries are accessed in accord with the copyright act both in the library itself and by remote access. In agreement with the negotiated licensing regulations, the access to the purchased electronic information resources is usually provided in the so-called remote access after authentication of a registered library user. The gradual virtualisation of our services thus lowers the number of physical visits and necessary stays in the library to a minimum. In addition, the overall rate of the physical attendance of the library has been affected by the beginning of the construction work on the revitalisation of the Klementinum. Attendance with the aim of using the library and information services has stabilised and has been almost constant in recent years; on the other hand, the attendance of historical and exhibition areas has significantly decreased, which was a clear consequence of the construction work, which affected particularly the historical tourist tour. The most visited reader area is the Main Hall in the long term as the centre of the first reception of users. The most used among the reading rooms is the General Reading Room with the highest number of study spaces – 205 – and with the longest opening hours – 75 hours a week (see *An Overview of the Services Provided ...* table and Graphs 3 and 8). What was surprising was the new growth of loans despite the fact that the latest additions to the collections had had to be removed from loaning for a significant part of the year because of the continuing construction work. Of the total of nearly 750,000 loans, approximately 336,000 were registered loans within the individual reading rooms and almost 400,000 loans were provided outside the building of the library (see the tables *An Overview of the Services Provided ...* and *Basic Services of the NL CR in Numbers ...* and Graphs 1, 4 and 7). It needs to be mentioned that nearly 240,000 of this number were loan extensions and were implemented almost exclusively online.

In the monitored year, a high level of the success rate of fulfilled requests in percentage – over 98 % – was maintained. The users have become accustomed to ordering remotely – through the internet; they also have become used to the comfort of announcements that the requested materials are ready or that their due date is approaching soon. Over 62,000 of these announcements were sent electronically by the automated loan system. More than 90 % of the requests for the dispatch of documents from the depositories of the

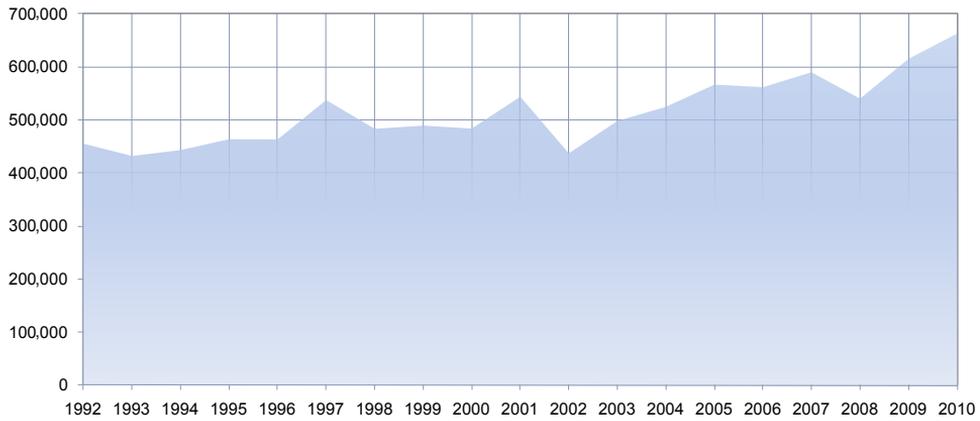
library were ordered online and of that only about 5 % from computers in the library. In addition, however, the library sent over 23,000 reminders, most again electronically. The number of requests for interlibrary loans fluctuates but usually remains around an average of 20,000 annually, of which it is necessary to fulfil approximately a quarter of these requests from abroad (see Graph 5). Also in the area of reprographic services, the library maintains a high efficiency, although in this area its clear priority is the protection of documents and a downward trend is beginning to manifest itself, particularly in the preparation of printed outputs (See the table *An Overview of the Services Provided ...* table and Graph 6).

In the monitored period, more than 2,080,000 visitors used the services and information at the individual websites of the library. The most visited are the pages of the service *ptejteseknihovny.cz* and the main domain – *nkp.cz* and (see Graph 10). The electronic catalogues and databases built in the Aleph system were used by another more than 4,500,000 visitors outside the library. The most used was understandably the Electronic Catalogue of the NL CR, NKC (see Graph 9). Also the digital libraries and portals which the library is building as well as other electronic information resources show a high level of usage (see Graph 11). The majority of the library visitors during their stay in the reading rooms take advantage of the ever more convenient internet access, namely through WiFi, which covers most of the main study and relaxation areas of the library. The WiFi network is gradually innovated and currently allows a higher number of simultaneous users, whether with authenticated or anonymous access. The services of the library to an ever greater extent are influenced by the expanding offer of full-text electronic resources. The library offered its registered users almost one hundred thousand periodicals and electronic books, most of which in remote access. Also the components of the digital library being developed, particularly *Kramerius*, make it possible – where copyright protection allows it – to an ever greater extent to use traditional collections of the library remotely, in digital form.

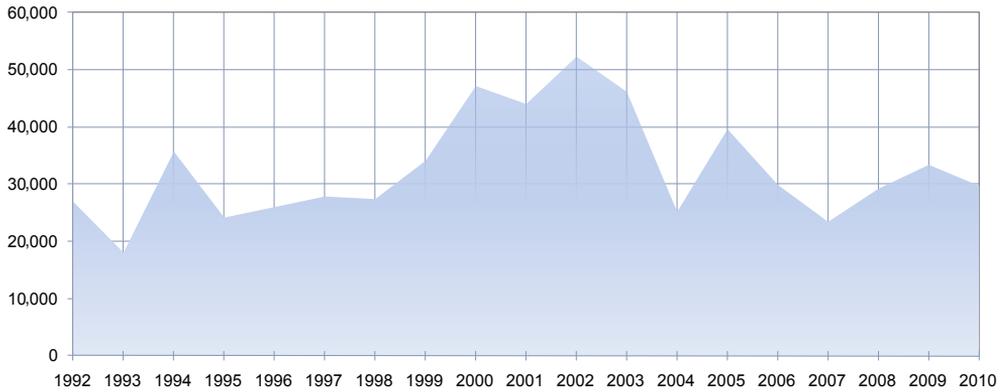
Basic Services of the NL CR in Numbers in 1992–2010

| Items Monitored | | Registered loans (all the registered home loans and in-house uses including the loans implemented during the provision of reprographic and interlibrary services) | Registered users (all the newly-made library cards, or library cards with renewed validity, and entry permits for the reading rooms) | Library visits (visitors to reader areas including visitors of educational events, professional meetings and seminars) | Requests submitted by users in the Main Hall (written requests for loans of documents from the depositories of the book collections) | of which fulfilled | Request success rate in percentage | Interlibrary service requests | of which ordered abroad | Photocopying and printing for users |
|-------------------|--------|---|--|--|--|--------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| 1992–2000 Average | number | 477,202 | 37,377 | 623,265 | 228,429 | 189,744 | 83 % | 23,305 | 6,807 | 477,806 |
| | index | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | | | | |
| 2001 | number | 543,537 | 44,059 | 638,544 | 265,546 | 232,635 | 88 % | 22,520 | 6,883 | 478,344 |
| | index | 114 | 118 | 102 | 116 | 123 | | | | |
| 2002 | number | 436,903 | 52,348 | 470,446 | 211,540 | 196,490 | 93 % | 28,586 | 6,922 | 420,525 |
| | index | 92 | 140 | 75 | 93 | 104 | | | | |
| 2003 | number | 497,834 | 46,182 | 469,437 | 249,278 | 235,221 | 94 % | 30,055 | 7,984 | 443,492 |
| | index | 104 | 124 | 75 | 109 | 124 | | | | |
| 2004 | number | 524,498 | 25,206 | 439,233 | 215,867 | 207,978 | 96 % | 29,524 | 7,322 | 462,381 |
| | index | 110 | 67 | 70 | 95 | 110 | | | | |
| 2005 | number | 566,379 | 39,658 | 478,320 | 276,731 | 264,766 | 96 % | 27,609 | 7,600 | 475,024 |
| | index | 119 | 106 | 77 | 121 | 140 | | | | |
| 2006 | number | 561,555 | 29,922 | 413,307 | 367,729 | 346,041 | 94 % | 22,369 | 7,454 | 524,715 |
| | index | 118 | 80 | 66 | 161 | 182 | | | | |
| 2007 | number | 589,575 | 23,448 | 385,122 | 319,348 | 313,037 | 98 % | 19,983 | 7,269 | 542,100 |
| | index | 124 | 63 | 62 | 140 | 165 | | | | |
| 2008 | number | 539,948 | 29,250 | 364,979 | 340,451 | 335,899 | 99 % | 22,381 | 6,749 | 518,728 |
| | index | 113 | 78 | 59 | 149 | 177 | | | | |
| 2009 | number | 614,908 | 33,422 | 351,147 | 353,229 | 346,519 | 98 % | 21,355 | 6,047 | 563,379 |
| | index | 129 | 89 | 56 | 155 | 183 | | | | |
| 2010 | number | 662,505 | 29,742 | 344,226 | 307,478 | 302,161 | 98 % | 20,088 | 5,635 | 496,767 |
| | index | 139 | 80 | 55 | 135 | 159 | | | | |

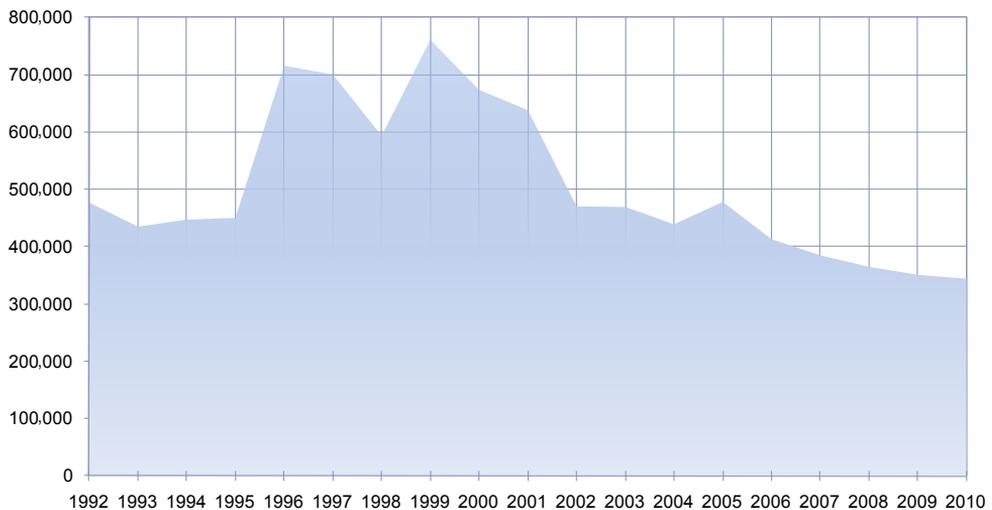
1 Loans



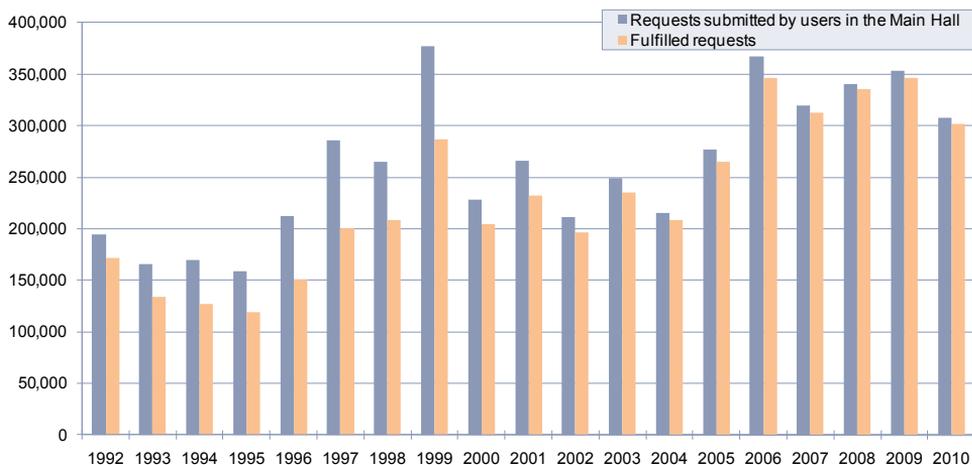
2 Registered Users



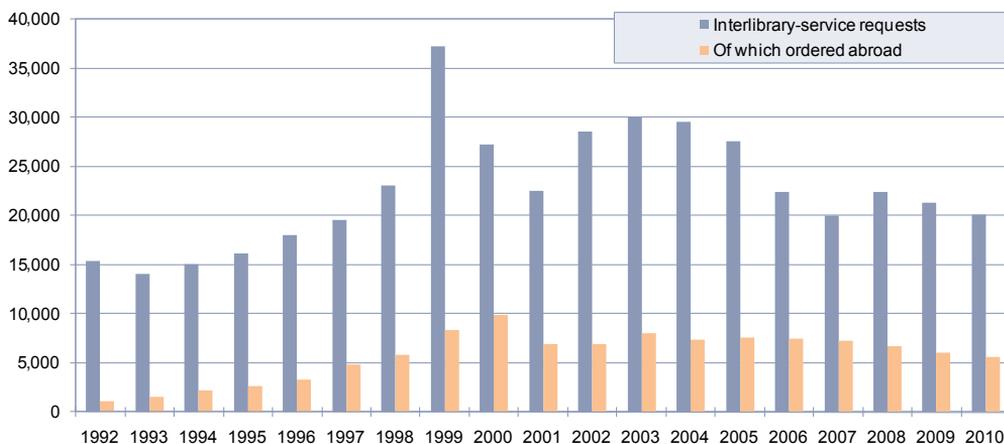
3 Attendance Rate of Loan Departments and Reading Rooms



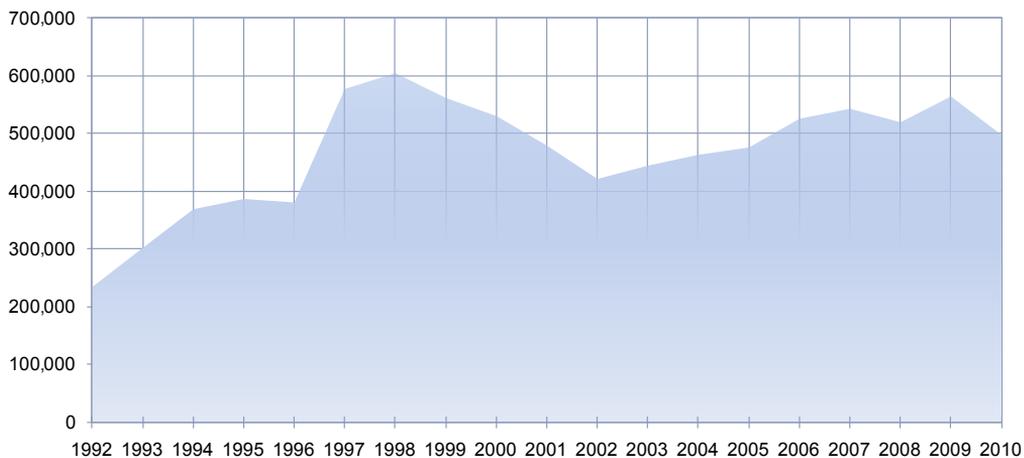
4 Requests



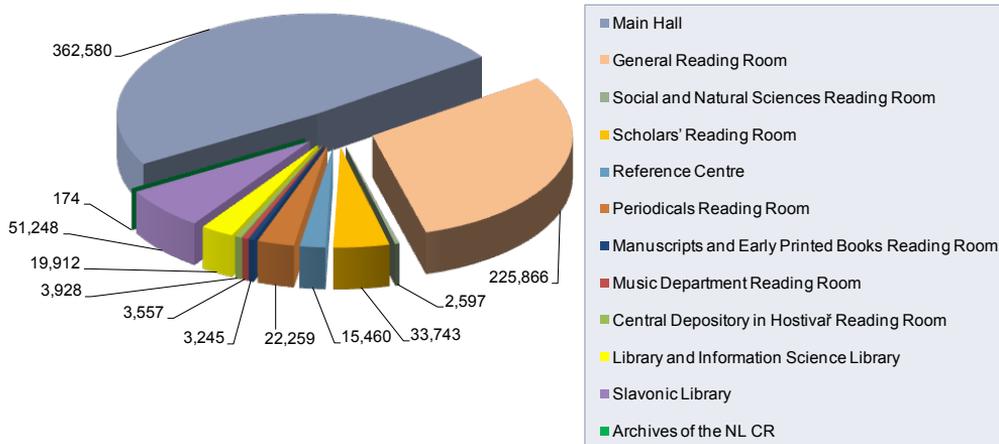
5 Interlibrary Services



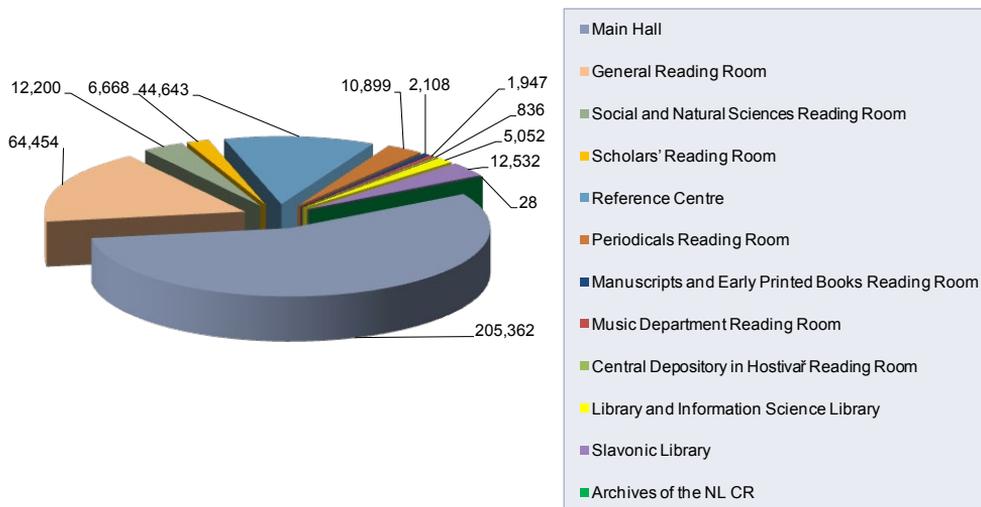
6 Photocopying and Printing



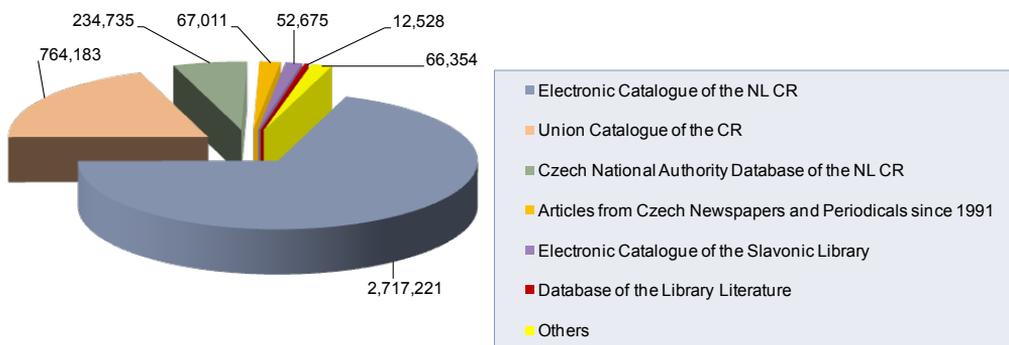
7 Registered Loans



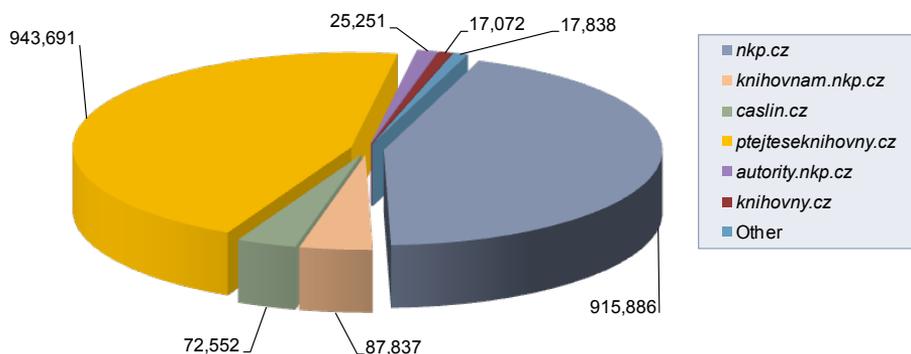
8 Library Usage



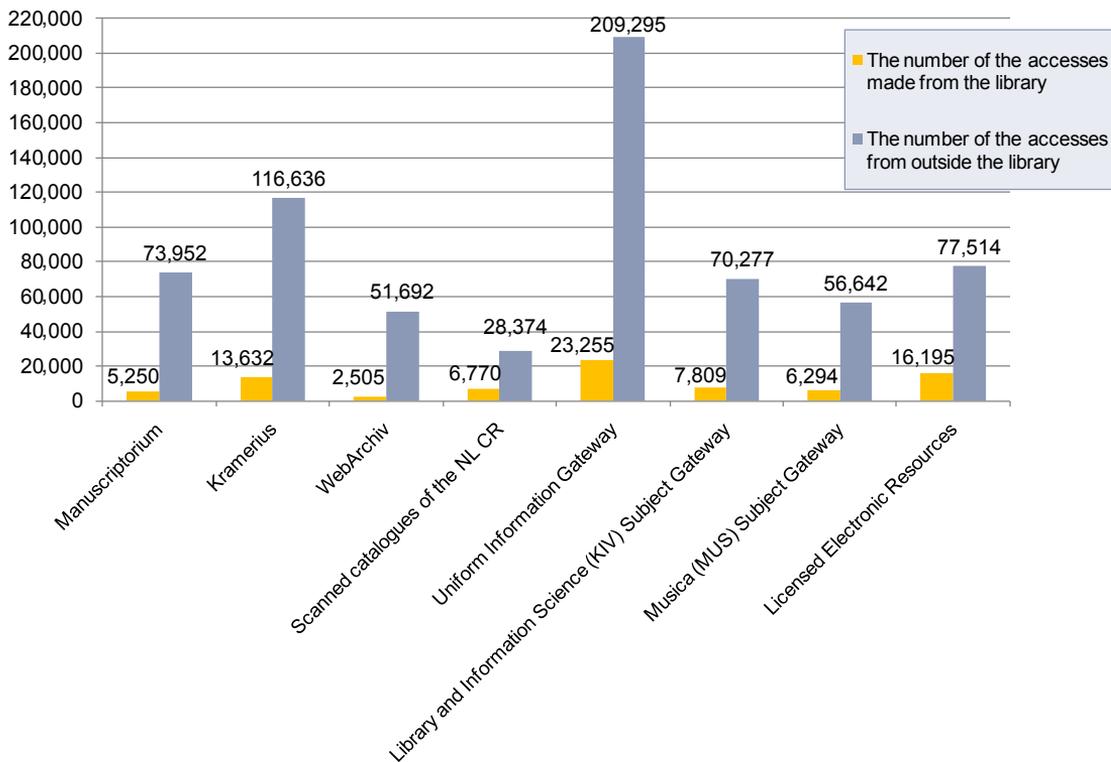
9 Usage of the Catalogues and Databases of the NL CR



10 Domain Access Rate



11 The Access Rate of the Electronic Information Resources



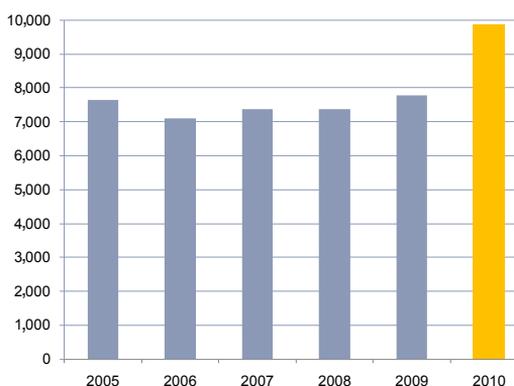
■ Slavonic Library

Services Provided

| | |
|---|--------|
| Registered users as of 31st December 2010 | 1,993 |
| Library usage | 12,532 |
| Total number of loans | 51,248 |

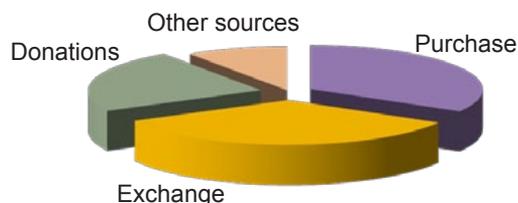
Collection Acquisitions

| Year | l. i. |
|------|-------|
| 2005 | 7,636 |
| 2006 | 7,103 |
| 2007 | 7,372 |
| 2008 | 7,377 |
| 2009 | 7,774 |
| 2010 | 9,890 |



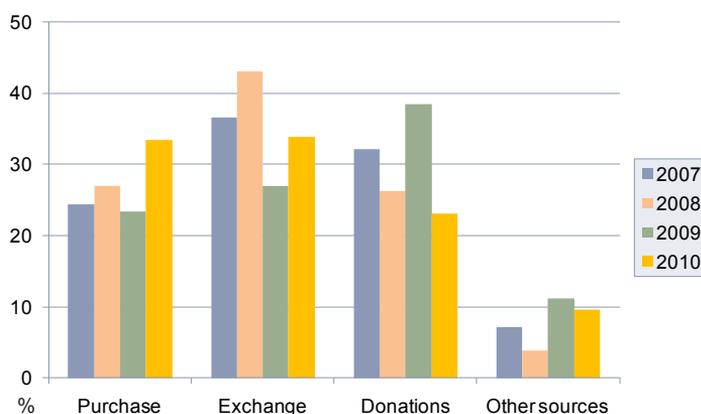
Proportion of Individual Acquisition Sources in the Total Acquisitions in 2010

| | l. i. | % |
|---------------|-------|-------|
| Total | 9,890 | 100.0 |
| Purchase | 3,307 | 33.4 |
| Exchange | 3,349 | 33.9 |
| Donations | 2,286 | 23.1 |
| Other sources | 948 | 9.6 |



Acquisition Structure in the Years 2007–2010 (in %)

| | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|---------------|------|------|------|------|
| Purchase | 24.3 | 27.0 | 23.3 | 33.4 |
| Exchange | 36.5 | 43.0 | 27.0 | 33.9 |
| Donations | 32.1 | 26.2 | 38.5 | 23.1 |
| Other sources | 7.1 | 3.8 | 11.2 | 9.6 |



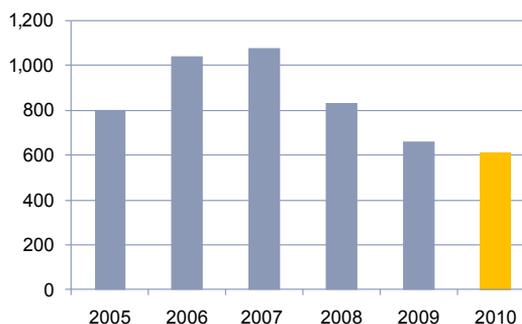
Library and Information Science Library

Services Provided

| | |
|-----------------------|--------|
| Library usage | 5,052 |
| Total number of loans | 19,912 |

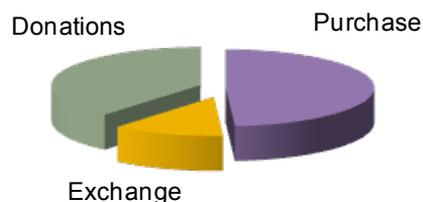
Collection Acquisitions

| Year | I. i. |
|------|-------|
| 2005 | 802 |
| 2006 | 1,041 |
| 2007 | 1,078 |
| 2008 | 832 |
| 2009 | 660 |
| 2010 | 613 |



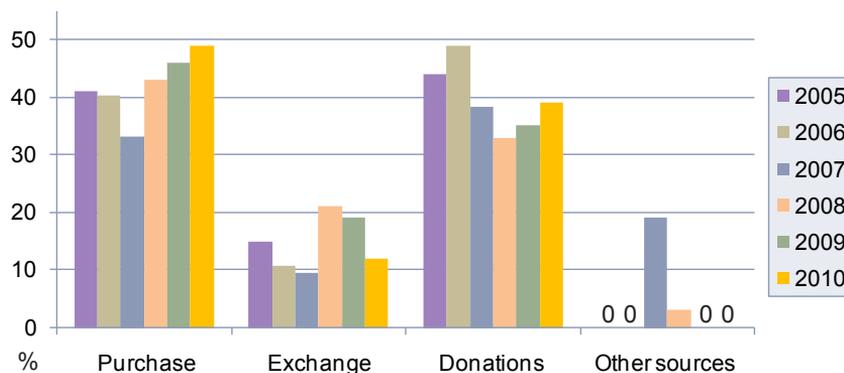
Proportion of Individual Acquisition Sources in the Total Acquisitions in 2010

| | I. i. | % |
|---------------|-------|-----|
| Total | 613 | 100 |
| Purchase | 301 | 49 |
| Exchange | 74 | 12 |
| Donations | 238 | 39 |
| Other sources | 0 | 0 |



Comparison of the Years 2005–2010 (in %)

| | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|---------------|------|------|------|------|------|------|
| Purchase | 41 | 40.3 | 33.2 | 43 | 46 | 49 |
| Exchange | 15 | 10.8 | 9.4 | 21 | 19 | 12 |
| Donations | 44 | 48.9 | 38.2 | 33 | 35 | 39 |
| Other sources | 0 | 0 | 19.2 | 3 | 0 | 0 |



■ Activities in the Collections Management and Preservation Division

The Management of the Library's Collections

| | |
|--|---------|
| Allocation of call numbers for new acquisitions of the Universal Library Collection (ULC) | 54,254 |
| Allocation of call numbers for new acquisitions of the National Archival Collection (NAC) | 38,663 |
| Cataloguing the documents of the 19th century | 6,320 |
| Outsourced bookbinding | 14,530 |
| Search for missing documents | 1,495 |
| Cataloguing of documents (retro-conversion of books in circulation) for digital reformatting – records | 3,890 |
| Cataloguing of documents (retro-conversion of books in circulation) for digital reformatting – items | 12,760 |
| Cataloguing of damaged documents | 260 |
| Book collections written off (in volumes) | 5,284 |
| Total deliveries of books to users | 294,367 |
| The Klementinum ULC deliveries | 179,501 |
| Central Depository in Hostivař ULC deliveries | 38,519 |
| Study Collection deliveries | 66,018 |
| NAC deliveries | 10,329 |
| Microfilm deliveries | 3,487 |

The statistical indicators of the activity of the Collections Management and Preservation Division (CMPD) in 2010 show a long-term growing trend in the allocation of call numbers for new acquisitions, namely of both collections of ULC and NAC. However, we have recorded a significant decrease in the case of deliveries from the collections of the NL CR. This is caused by several facts. In the case of the library collection in the Klementinum, the closure of the frequent call numbers 54 C, 54 F, 54 H, Nc, Nd and T for four months, when they were being moved to the wing after the State Technical Library had moved out, negatively manifested itself. The drop in interest could have been the result of also the worsened conditions for study influenced by long-term construction work. Nevertheless, a significant reduction was also recorded with the collection located in the Central Depository in Hostivař, which may be a consequence of the interaction of various causes. The drop was manifested particularly with older foreign literature acquired after WWII but also with pre-war foreign-language literature containing also foreign-language *Bohemica*. The decrease with foreign periodicals was rather a return to the average values before 2009. A role in the drop in the interest in classic documents could have also been played by positive factors, like the increasing availability of foreign and domestic documents in electronic form. This idea is supported also by the growing attendance of the digital library of the NL CR Kramerius, but proving these influences would require a number of detailed analyses.

Protective Reformatting

In 2010, the activities in the areas of reformatting (microfilming and digitisation) were influenced by the preparation for the implementation of the ND – IOP project. Changes were proposed in the basic processes; sections of the CMPD participated in the preparation of the documentation for the selection procedure; within business trips abroad, the functional characteristics of the scanners and program tools were tested. The employees of the department participated in the development of the Digitisation Register systems and Kramerius Version 4. In 2010, only the suppliers' work related to hybrid photography and image data modification continued within the projects of the *Norwegian Funds* and LPIS 7. In dependence on the growth of the number of digitised documents accessible in the Kramerius System, also its usage increases significantly.

Preservation of Library Collections

The preservation of the library collections in 2010 was implemented like in the previous years and focused on monitoring the climatic parameters and the microbiological activities in the depositories of the NL CR. With the support of financial resources provided by the Ministry of Culture of the CR for the development of the NL CR as a research organisation, a database and electronic form for the investigation of the physical state of the volumes were created. The results of the examination will be used for more efficient care of the modern collections.

Selected Important Events of the Year

- 21st January Seminar on ILL Services**
Co-organisers: National Technical Library, Institute of Agriculture Economics and Information – Agricultural and Food Library.
- 15th March The ambassador of India visited the NL CR**
- 16th March To Understand History (A New View of the Russia of the Last Century)**
A meeting and discussion with the historian Andrei Borisovich Zubov, the main editor of the book *Istoriia Rossii. XX vek*. Organised by the Slavonic Library and the civic association Ruská tradice (Russian Tradition)
- Prof. Andrei Zubov during the discussion at the Klementinum. Photo: Eva Hodíková*
- 
- 16th March His Highness Norodom Sihamoni, King of Cambodia, visited the historical areas of the Klementinum**
- 25th March Slovenian Literary Island = Slovensko literarno otočje**
A literary-musical evening that took place on the occasion of the publication of the third, Slovenian-Czech, issue of the Slovenian literary revue *OtočjeO*. Organised by the Slavonic Library, the civic association OtočjeO (Ljubljana) and the Institute of Slavonic and East European Studies of the Faculty of Arts of Charles University in Prague.
- 7th April Cultural Memory (Monologues, Verses, Dialogues)**
A literary, journalistic evening with Russian poet and essayist Igor Pomerantsev. Organised by the Slavonic Library.
- 8th April 'Love Made Me a Poet'**
A literary evening and meeting with Bosnian-Herzegovinian and Slovenian poet Josip Osti that took place on the occasion of the publication of the Czech translation of his poetry collection *Rouška Veroničina* [Veronica's Veil]. Organised by the Slavonic Library and FORI Prague with the support of the Embassy of the Slovenian Republic in the CR and the Embassy of Bosnia and Herzegovina in the CR.
- 12th April What is the NL CR planning in the next few years? Why are the revitalisation of the Klementinum and the completion of the Central Depository in Hostivař necessary?**
Press conference.
- 13th–14th April 24th Session of the Commission for Services**
Co-organiser: National Technical Library.
- 22nd April Open House at the Klementinum for Secondary-School Students**
with access to the historical areas of the Klementinum via guided tours.
- 27th April Ceremonial Awarding of the Rudolf Medek Prize**
to Mr Karel Hviždala and Mr Petr Fischer by the Committed Non-Party Members Foundation and the Slavonic Library.

- 28th April** **From Russia to Russia – A Long Way Back Home (The Activity of the POSEV Publishing House in the Era of Freedom after 1989)**
A forum with the main editor of the publishing house Iurii Tsurganov and a member of the editorial board Oksana Kuznetsova.
Organised by the Slavonic Library, the Ruská tradice (Russian Tradition) civic association and the POSEV publishing house, in cooperation with the Czech Centre in Moscow.
- 28th April** **Open House at the Klementinum for Secondary-School Students**
with access to the historical areas of the Klementinum via guided tours.
- 6th May** **Dostoevskii without Embellishment**
A lecture by Prof. PhDr. Andrej Červeňák, DrSc.
Organised by the Slavonic Library, The F. M. Dostoevskii Society in Prague, The Department of Russian Studies and Linguodidactics of the Pedagogical Faculty of Charles University in Prague and the F. M. Dostoevskii Club in Nitra.
- 13th–16th May** **16th International Book Fair and Literary Festival Book World Prague 2010**
A presentation of the publication activities of the NL CR.
- 26th May** **Digitisation Register won the award of the INFORUM 2010 conference**
It is being jointly developed by the NL CR along with the Library of the Academy of Sciences of the CR and the company INCAD.
- 1st June** **Christening of the audiobook by Michal Viewegh *Nápady laskavého čtenáře* [Ideas of a Kind Reader]**
- 8th June** **The ambassador of the Islamic Republic of Iran visited the NL CR**
- 14th June** **Komerční banka's Jistota Foundation has already for the third time supported the NL CR with a financial donation**
for preparing artistic copies of several rare manuscripts and digitisation of the historical collection.
- 28th June** **The NL CR and Moravian Library began the implementation of the National Digital Library project**
- 14th–16th September** **The Libraries of the Present 2010, Seč near Chrudim**
A joint event of the Ministry of Culture of the CR, SDRUK and SKIP. The NL CR has significantly participated in the organisational and lecture aspects of the event, where it also presents its publications.
- 15th September** **Closing conference of the REDISCOVER project**
Organised by the NL CR.
- 23rd September** **About Freedom and Lack of Freedom in the Soviet Gulag**
A meeting with the chair of an association of former political prisoners *Vozvrashchenie* and long-term prisoner of the Kolyma camps Simeon Vilensky.
Organised by the Slavonic Library and the Institute for the Study of Totalitarian Regimes.

Simeon Vilensky (right) and Director of the Institute for the Study of Totalitarian Regimes Daniel Herman.
Photo: Štěpán Černoušek



7th October

Poetic Rebirth

A presentation of the publication of a facsimile of the collections *Hin, Osinnie sontse* and *1926, 1928, 1923* by Ukrainian painter and poet Vasyl Khmelyuk (1903–1986). Organised by the Slavonic Library and the International Institute for Education, Culture and Relations with the Diaspora of Lviv Polytechnic National University.

8th October

Library of the Year

Conferment of the state award of the Ministry of Culture of the CR. Partners: Ministry of Culture of the CR, SKIP.

20th–21st October

Annual Meeting of the Czech National IAML Group

took place in the Department of Music History of the Institute of Ethnology of the ASCR, v. i. i. The Music Department of the NL CR was the co-organiser of the meeting of music librarians and the guarantor of the programme.

*Annual Meeting of the Czech National IAML Group in the Library of the Department of Music History.
Photo: Jana Vozková*



21st–22nd October

The Ukrainian Insurgent Army Another Way: In Literature, Art and Culture

International academic conference. Organised by the Slavonic Library and by the Ruta civic association.

22nd–23rd October

20th Autumnal Book Fair in Havlíčkův Brod

A presentation of the publishing activities of the NL CR at the jubilee book fair.

*Offer of the publications of the NL CR.
Photo: Mária Braunová*



4th–5th November

In Mutual Views (Czech-Slovenian and Slovenian-Czech Contacts in the 20th Century)

International academic conference. Organised by the Slavonic Library, Institute of Slavonic and East European Studies of the Faculty of Arts of Charles University in Prague, Institute of Slavonic Studies of the Faculty of Arts of Masaryk University in Brno and the Faculty of Arts of the University of Ljubljana.

24th November

Seminar on the resolution of the project *National Library of the CR – Ensuring Electronic Information Resources for Research, Development and Innovation*, EBSCO part

25th November Presentation of Selected Topics of Belorussian Historiography

A meeting with Belorussian historians Aliaksandr Aheeu, Sviatlana Marozava, Iryna Ramanava and Ina Sorkina.

Organised by the Slavonic Library, Civic Belarus, with the support of the Czech-Polish Forum.

1st–2nd December

Conference: Archives, Libraries, Museums in the Digital World 2010

Partners: SKIP, National Archives.

Exhibitions

1st October 2009 – 10th January 2010

Item plures et alios libros / Books from the Teplá Monastery in the Holdings of the National Library of the CR

The exhibition presented the exceptional historical core of the collection of the library of the Premonstratensian monastery in Teplá near Mariánské Lázně, which had been purchased by the state and put under the administration of the NL CR, and exhibits connected with the history of the monastery.

In cooperation with the Canonry of the Premonstratensians in Teplá.

23rd November 2009 – 10th January 2010

Stars and Flowers

An exhibition reflecting the important anniversaries of the musical luminaries Georg Friedrich Händel, Joseph Haydn and Felix Mendelssohn-Bartholdy.

25th November 2009 – 7th February 2010

Sixty Years on the Wings of Albatros

Jubilee Exhibition of Children's Books

The joining of the publishing house Albatros and the NL CR allowed the presentation of the rare works from the depositories already preserved in only a few originals.

The co-organiser was the publishing house Albatros Media, a. s.

All Year

Milestones along the Way to the New Building of the National Library

An exhibition of the material related to the planned building of a new building of the NL CR following the project by J. Kaplický.

All Year

Examples of the Publication Activities of the Section of Historical and Music Collections of the NL CR

5th January – 27th March

Two Hundred Years of the Prague Conservatory – the Oldest Conservatory in Central Europe

A travelling exhibition conducted in cooperation with the Prague Conservatory outlined the important anniversary of the birth of this cultural institution, included among the world anniversaries of UNESCO for 2011.



From the opening of the exhibition. Photo: Eva Hodíková

11th January – 26th February

Along the Paths of Growing Together: The ‘Czech-Russian Union’ between 1919 and 1939

Author: Jiří Vacek.

Organised by the Slavonic Library.

1st–30th March One World

A promotion of the International Festival of Documentary Films on Human Rights. In cooperation with the organisation People in Need – Czech TV Foundation.

4th March – 24th April

Slavonic Church Reunion – The Ways to Church Unity

Author: Anežka Kindlerová.

Organised by the Slavonic Library.

12th March – 30th May

The Mystery of the Trojan Chronicle / Beginnings of Book Printing in the Czech Lands

The exhibition mediated for visitors an interesting view of the introduction of book printing in the Czech lands and elucidated some changes which book printing brought people at the end of the Middle Ages. The core of the exposition was a group of early printed books from the first printing workshop in Bohemia, active perhaps from 1476 in Pilsen, West Bohemia.



*From the openings of the exhibitions.
Photo: Eva Hodiková*

8th April – 6th June

The Bygone World / Mácha’s Region on Old Maps

An exhibition coming from the collections of the NL CR within the celebrations of Mácha’s year (the 200th anniversary of the birth of Karel Hynek Mácha) presented the changing map image of the region staked out by the towns of Česká Lípa, Bělá pod Bezdězem, Mělník and Ústěk, as found in the cartographic production from the first Dutch atlases of the sixteenth century, through Müller’s first thorough mapping of Bohemia until the post-war tourist maps by Matouschek.



28th April – 23rd July

From Russia to Russia – A Long Way Back Home (The Activity of the POSEV Publishing House in the Era of Freedom after 1989)

Organised by the Slavonic Library, the Ruská tradice (Russian Tradition) civic association and the POSEV publishing house, in cooperation with the Czech Centre in Moscow.

7th May – 3rd July

‘Dalekát’ cesta má! – Marné volání!’ (My Journey Is Long – Futile Calling) Mácha’s *Máj* (May) in the Transformations of Time

An exhibition organised in cooperation with the Obec spisovatelů (Community of Writers) presented a selection from the various editions of Mácha’s *Máj* from a manuscript and the first edition until the present, mainly from the collections of the National Library of the CR.

17th June – 22nd August

Meeting

The exhibition presented a selection from the lifelong production of the painter **Bedřiška Znojemská** and samples from the work of her husband **Bořivoj Krejčí** and her father **Bohumil Fritz**.

13th July – 9th September

Free Culture / Svobodná kultura

The exhibition organised in cooperation with the civic association The Fine Art Archive outlined the problem of the 'ownership' of artistic production, the possibility to share works and information in the computer world. The exposition focused on the growth of a world movement for an alternative use of copyright took place on the occasion of the provision of access to the abART information system under the Creative Commons licence (BY-NC-SA).



Photo: Eva Hodíková

1st September – 30th October

Memory of the Gulag – The Association *Vozvrashchenie* and Its Activity (1989–2010)

Author: Lukáš Babka.

Organised by the Slavonic Library and the Institute for the Study of Totalitarian Regimes.

16th September – 30th October

Four Versions of One Culture

An exhibition within the REDISCOVER international project, which associates the national libraries of four countries – the Czech Republic, Lithuania, Poland and Romania with the goal of virtually reconstructing the written and documentary heritage of Central European countries through the Manuscriptorium digital library.

8th October 2010 – 27th February 2011

The Klementinum in Dates and Depictions

Through book material, archival materials and 3D exhibits, the public was acquainted with the rich history of the imposing Baroque building of the former Jesuit college, now the headquarters of the National Library of the CR.

From the opening of the exhibition.

Photo: Eva Hodíková



8th November 2010 – 8th January 2011

Slavic Pictures of Adolf Zábbranský

Authors: Marie Zábbranská, Jiří Klapka.

Organised by the Slavonic Library, the Czech Association of Russian Scholars and the Czech-Russian Society.

24th November 2010 – 29th January 2011

The Most Beautiful Estonian Book of 2009

The exhibition presented the twenty-five most beautiful Estonian books and the five most beautiful books for children of 2009. Books in traditional form as well as boldly treated publications by young authors were presented.

Organised in cooperation with the National Library of Estonia.

Publication Activities of the NL in 2010

I. Professional Texts from the Areas of Library Science, Information Science and Book Culture

a) Proceedings, Handbooks, Studies, Bibliographies, Promotional Materials



Dlouhodobá ochrana digitálních dokumentů [The Long-Term Preservation of Digital Documents]

Ladislav Cubr

The publication deals with the new field of digital archiving, introduces special terminology of the field into the Czech milieu, conceptualises the digital document, digital repository and other terms, and analyses also the OAIS standard. The most extensive part is devoted to the protective measures developed for ensuring the long-term sustainability of the digital heritage. Their use in memory institutions is documented on examples of European and Anglo-Saxon practice. The publication is an output of the research plan Building of Mutually Compatible Information Systems for Access to Heterogeneous Information Resources under the umbrella of the Uniform Information Gateway implemented at the NL CR with the financial support of the MoC CR.

National Library of the CR, Prague 2010, 1st edition, 160 pp.
ISBN 978-80-7050-588-5

Knihopis českých a slovenských tisků od doby nejstarší až do konce XVIII. století. Dodatky. Díl II. Tisky z let 1501–1800. Část VIII. a IX. Písmeno S–Ž. Čís. 15.191–17.631

[Bibliography of Czech and Slovak Printed Books from the Oldest Times until the End of the 18th Century. Supplements. Volume II. Prints from 1501–1800. Parts VIII and IX. Letters S–Ž. Nos. 15.191–17.631]

The new volume of the Supplements to the Bibliography of Czech and Slovak Printed Books closes the first series of the Supplements, which started coming out already in 1994. Making the corrections and supplements to the basic series of the Bibliography from 1925–1967 available and annotating the alphabetic supplements (short titles of the works and editions not captured in the basic series of the Bibliography) for Letters S–Ž concluded the first stage of the project whose aim is to map the earlier Czech- and Slovak-language book production comprising a significant part of the national cultural wealth.

National Library of the CR, Prague 2010, 1st edition, 120 pp.
ISBN 978-80-7050-589-2, ISBN 80-7050-181-2 (series)

MARC 21. Bibliografický formát. Dodatek 1

[MARC 21: Format for Bibliographic Data. Update 1]

The update contains the specification of the new fields and subfields, revised examples, errata and Czech specification of a minimal record. From the English originals *MARC 21. Bibliographic Format. Updates 4–9*, issued in 2004–2008, it was translated into Czech by Edita Lichtenbergová and Tomáš Bayer. The blank pages in the clingfilm are intended for complementing or changing the pages in the *MARC 21: Format for Bibliographic Data* manual, issued by the National Library of the CR in 2003.

National Library of the CR, Prague 2010, 1st Czech edition, 288 pp.
ISBN 978-80-7050-581-6

MARC 21. Formát pro autority. Dodatek 1

[MARC 21: Format for Authority Data. Update 1]

Translated by Edita Lichtenbergová

The background material for the translation of this update was the upgrading of the manual *MARC 21. Format for Authority Data. Updates 5–11* from 2004–2010 (February), published within the Cataloguer's

Desktop, a collection of standards issued by the Library of Congress, and the update published on the web of MARC Standards. The blank pages in the folio are intended for inclusion in the basic manual of *MARC 21: Format for Authority Data*, issued by the National Library of the CR in 2004.

National Library of the CR, Prague 2010, 1st Czech edition, 212 pp.

ISBN 978-80-7050-585-4

Národní knihovna České republiky.

Výroční zpráva 2009

[National Library of the Czech Republic. Annual Report 2009]

The annual report of the institution provides an overview of the important events and areas of activity in 2009. It presents in detail large European projects in which the NL CR participated and which it coordinated (mainly the ENRICH project). The annual report mentions important exhibitions organised by the National Library in the Klementinum Gallery – an exhibition dedicated to the collections of the NL CR inscribed in UNESCO's Memory of the World register and an exhibition presenting the collection of manuscripts that the NL CR has acquired from the library of the Premonstratensian monastery in Teplá. The annual report also contains a summary of the activities of the Slavonic Library and the Librarianship Institute, introduces the programmes and projects in which the National Library participates or which it ensures, briefly outlines the plan for the revitalisation of the Klementinum and the building of the new depository in Prague-Hostivař, presents a list of important events as well as an overview of the National Library's publication activities. Neither are the statistical overviews and indices concerning the acquisition, cataloguing and preservation of the library collections and financial management lacking.

National Library of the CR, Prague 2010, available at: http://www.nkp.cz/_en/files/vz2009.pdf

ISSN 1804-8625 (Online)

National Library of the Czech Republic.

Annual Report 2009

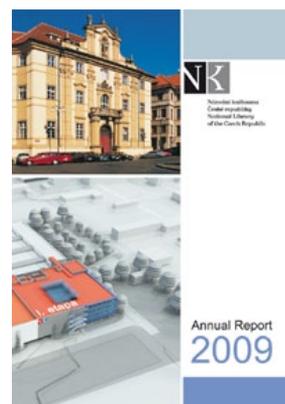
Translated by Kateřina Millerová, Sean Mark Miller

The English version of the Annual Report of the National Library of the CR for 2009.

National Library of the CR, Prague 2010

Available at: <http://www.nkp.cz/files/ar2009.pdf>

ISSN 1804-8633 (Online)



Stručný návod pro jmenné zpracování kalendářů 19. století ve formátu MARC 21

[A Brief Guide for the Author-Title Cataloguing of the Calendars of the 19th Century in the MARC 21 Format]

Zdenka Bosáková

As against earlier practice, where all of the book production of the nineteenth century was treated monographically, the National Library of the Czech Republic proceeded in 2007 to a serial description of book calendars primarily for the sake of the standardisation of the treatment.

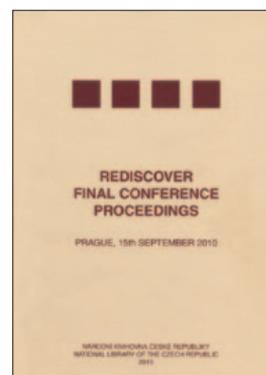
The handbook assumes a basic knowledge of cataloguing. It does not replace the AACR2 rules, their Czech interpretation or the MARC 21 format. The data in the above-mentioned materials attempt to clarify, complement and warn of differences and problematic issues in the description of book calendars. Besides selected fields of MARC 21, it contains a representative selection of examples.

National Library of the CR, Prague 2010, 1st edition, 51 pp.

ISBN 978-80-7050-582-3

REDISCOVER Final Conference Proceedings Prague, 15 September 2010

The collective volume of the treatises regarding the issue of Central European culture in the Middle Ages and Early Modern Period was issued on the occasion of a conference on the REDISCOVER (Reunion of Dispersed Content: Virtual Evaluation and Reconstruction) project that took place in Prague on 15 September 2010. The publication has been issued in English. National Library of the CR, Prague 2010, 1st edition, 128 pp. ISBN 978-80-7050-587-8



Svět zašlý. Máchův kraj na starých mapách [The Bygone World: Máchá's Region on Old Maps]

The catalogue to the exhibition organised by the National Library of the CR for the 200th anniversary of the birth of Karel Hynek Mácha sets out on the trail of one of the greatest Czech poets. It contains a reconstruction of the coloured map of the Litoměřice region by F. J. J. Kreibich (1759–1833) in its original size. By means of illustrations of the development of cartographic work from the beginning of the fifteenth until the twentieth centuries, the catalogue captures the development of the map picture of the popular area sought by tourists known as Máchá's region (the area between the towns of Česká Lípa, Bělá pod Bezdězem, Mělník and Ústětk), which has become a constant inspiration for painters, poets and artists.

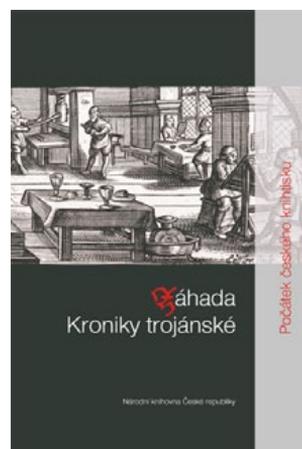
National Library of the CR, Prague 2010, 1st edition, a folded map
ISBN 978-80-7050-586-1

Záhada Kroniky trojanské. Počátek českého knihtisku [The Mystery of the Trojan Chronicle. The Beginning of Book Printing in the Czech Lands]

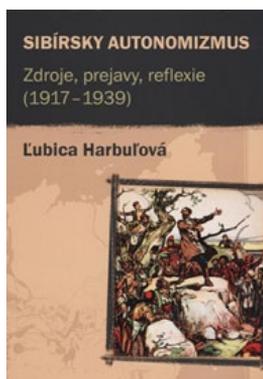
Kamil Boldan

The Czech Republic is perhaps the last European country not to have resolved the question of the beginning of book printing here. For more than two centuries, a dispute has accompanied Czech bibliography whether the earliest printed book is the Bohemian Trojan Chronicle from 1468 or the later Latin Statutes of Ernest of Pardubice from 1476. The publication attempts to unravel all of the mysterious circumstances around the first Bohemian printing press and mainly presents the new evidence provided for dating by a recent analysis of the watermarks in the papers of the earliest Bohemian printed books. It clearly shows that the Trojan Chronicle, allegedly the earliest Bohemian printed book, does not come from until the mid-1480s. The publication is accompanied by thirty-six depictions.

National Library of the CR, Prague 2010, 1st edition, 66 pp.
ISBN 978-80-7050-580-9



III. Publications of the Slavonic Library



Sibírsky autonomizmus. Zdroje, prejavy, reflexie (1917–1939)
[Siberian Autonomism. Sources, Expressions, Reflections (1917–1939)]
Lubica Harbuřová

The publication outlines the sources of Siberian autonomism, which reach to the end of the nineteenth century, its manifestations after 1917 and culmination in 1918, when the temporary Siberian government was announced. The fall of the government of Admiral A. V. Kolchak led to the emigration of the representatives of the Siberian autonomist movement, many of whom found refuge in then Czechoslovakia. The ideas of Siberian autonomism in a certain form lingered also in the conditions of emigration. The work published in Slovak builds on research of the primary materials in Russian and Czech archives. In Czech and Slovenian historiography, it is the first attempt to approach this issue.

National Library of the CR – Slavonic Library in cooperation with the publishing house Pavel Mervart, Červený Kostelec 2010, 1st edition, 183 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 67)

ISBN 978-80-7050-590-8 (National Library of the CR, Prague)

ISBN 978-80-87378-39-7 (Pavel Mervart, Červený Kostelec)

Soupis pramenů k dějinám národů Ruska, Ukrajiny a Běloruska do roku 1945 z archivů České republiky. Díl VI: Archivy Severomoravského kraje

[The List of Sources for the History of the Russian, Ukrainian and Belorussian Nations until 1945 from the Archives of the Czech Republic. Volume VI: Archives of the North Moravian Region]

The sixth volume of the bibliographic series mapping the archival documents on the history of the Russian, Ukrainian and Belorussian nations until 1945 in Czech archives. The volume contains 827 records coming from the archives of the former North Moravian Region (according to the current territorial-administrative arrangement the regions of Moravia-Silesia and Olomouc), hence from the Land Archives in Opava, the state district archives, the Archive of the City of Ostrava and company archives. It also contains a name index.

The series of lists issued thanks to the cooperation of the Slavonic Library and the Department of the Archives Administration and Records Management of the Ministry of the Interior of the CR are a valuable and extensive source of information on the Czech archival collections. The books in this series are an essential source material for research in the areas of the history of Czech-Russian, Czech-Ukrainian and Czech-Belorussian relations.

National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2010, 1st edition, 181 pp.

(Publications of the Slavonic Library, No. 75).

ISBN 978-80-7050-583-0

IV. Others



České knihovny 2011 – stolní kalendář
[Czech Libraries 2011 – desk calendar]

The calendar is devoted to the interesting interiors of libraries. The photographs of the interiors are complemented by brief information on the suppliers and designers including contacts. The individual days have data on planned events listed; these include e.g. the dates of conferences, announcements of calls for grants, Week of Libraries, Night with Andersen etc.

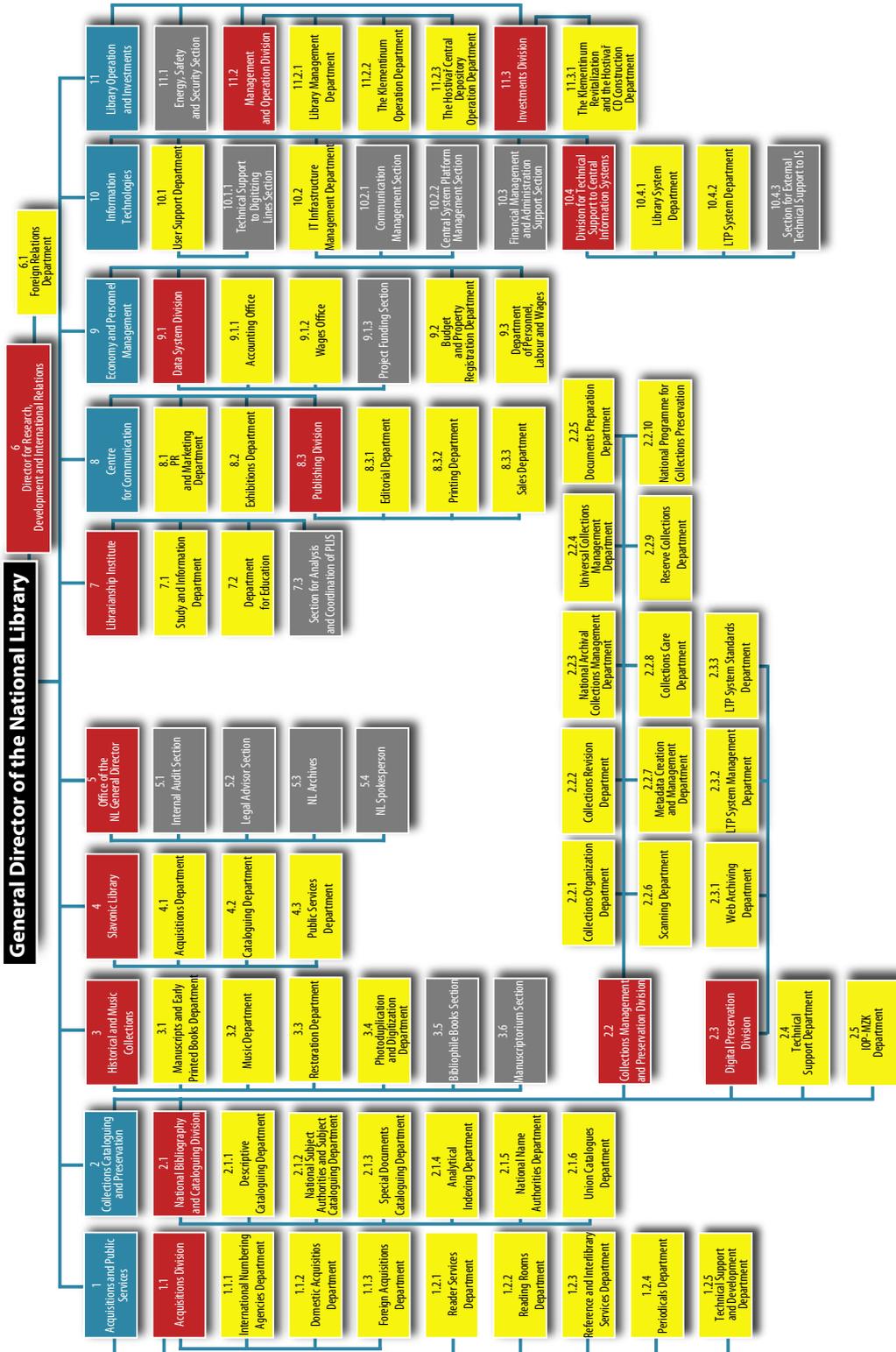
National Library of the CR, Prague 2010, size 15 x 30 cm

Wall Calendar for 2011

The one-page wall calendar for 2011 depicts a detail of a fresco by Johann Hiebel 'Blessed art thou amongst women' in the Mirror Chapel of the Klementinum.

National Library of the CR, Prague 2010, size 29.7 x 42 cm

Organisational Structure as of 31st December 2010



Abbreviations

| | |
|----------------|--|
| AACR2 | Anglo-American Cataloguing Rules, second edition |
| ALEPH | Automated Library Expandable Program of Hebrew University |
| a.s. | Public limited company (Plc) or joint-stock company |
| ASCR, v. v. i. | Academy of Science of the Czech Republic, a public research institution |
| CASLIN | Czech and Slovak Library Information Network |
| CNB | Czech National Bibliography |
| CTS | Climatic Temperatour System |
| CZK | Czech Crowns |
| DTD | Document Type Definition |
| EBSCO | Humanities and Social Science Full-text Database |
| ECDL | European Computer Driving Licence |
| EEA | European Economic Area |
| ENRICH | European Networking Resources and Information concerning Cultural Heritage |
| ERDF | European Regional Development Fund |
| IAML | International Association of Music Libraries |
| ILL | Interlibrary Loan |
| IMPACT | Improving Access to Text |
| KIV | Library and Information Science Subject Gateway |
| l. i. | Library item |
| LPIS | Library Public Information Services |
| LTP | Long-Term Preservation |
| MARC 21 | Machine Readable Cataloguing |
| MDT | Mezinárodní desetinné třídění / Universal Decimal Classification |
| MoC | Ministry of Culture of the Czech Republic |
| MUS | Musica Subject Gateway – portal |
| NAC | National Archival Collection |
| NDL – IOP | National Digital Library – Integrated Operational Programme |
| NKC | Electronic Catalogue of the National Library of the CR – diabase |
| NL CR | National Library of the Czech Republic |
| OAIS | Open Archival Information System |
| OCLC | Online Computer Library Center |
| OCR | Optical Character Recognition |
| REDISCOVER | Reunion of Dispersed Content: Virtual Evaluation and Reconstruction |
| RISM | Répertoire International des Sources Musicales |
| RSS | Really Simple Syndication |
| SDRUK | Sdružení knihoven ČR / The Czech Republic Library Association |
| SFX | a link-server tool |
| SKIP | Svaz knihovníků a informačních pracovníků / Association of Library and Information Professionals of the CR |
| s. r. o. | Ltd. (Am. = limited corporation) |
| SRU/SRW | Search/Retrieve via the URL or Web Service |
| TEI | Text Encoding Initiative |
| TEL | The European Library |
| UNESCO | United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization |
| URL | Uniform Resource Locator |
| URN:NBN | Uniform Resource Name |
| VIAF | Virtual International Authority File |
| XML | Extensible Markup Language |

Contacts

Klementinum 190, 110 00 Praha 1
221 663 + the extension of the particular department
221 663 111 (switchboard)
<http://www.nkp.cz>
<http://www.klementinum.cz>
<http://www.facebook.com/narodni.knihovna>

221 663 262, direct line 222 220 358 (Director General's Office)
sekret.ur@nkp.cz

221 663 212 (PR and Marketing Department)
public.ur@nkp.cz

221 663 209 (Director of Acquisitions and Public Services)
hanus.hemola@nkp.cz

Central Depository in Hostivař

Národní knihovna ČR, Centrální depozitář, Sodomkova 2/1146, 102 00 Praha 15
281 013 111 (Switchboard)
281 013 309 (Collections Management and Preservation Division)
281 013 316 (Publishing Division)

Slavonic Library

221 663 356 (Loan Department)
sluzby.sk@nkp.cz
<http://www.nkp.cz/sll>

Reference Centre

221 663 201
reference@nkp.cz
221 663 202 (Interlibrary Services)
mvs@nkp.cz

Main Hall

221 663 244 (Loan Department)
221 663 248 (Information Desk)
221 663 131 (Reprographic Services)
hala.os@nkp.cz

Donation Account of the National Library of the CR

123-85535-011/0100
Komerční banka, Staroměstské nám. 24, Praha 1

General Partner of the National Library of the Czech Republic



Partners of the National Library of the Czech Republic



Media Partners of the National Library of the Czech Republic



National Library of the Czech Republic Annual Report 2010

Chief Editor: Eva Štanská

Edited by Publishing Division of the NL

Translated by Kateřina Millerová, Sean Mark Miller

Cover Design and Typeset: Alena Křesalová

Photographs: ATREA spol. s r. o., Mária Braunová, Štěpán Černoušek, Jana Dřevíková, Eva Hodíková, Radek Janata, Ivan Král, Naďa Kverková, Ondřej Lehovec, Pavel Macenauer, Jana Vozková

Published by the National Library of the Czech Republic

Prague 2011

ISBN 978-80-7050-596-0

ISSN 1804-8633 (Online)